

**Universitäts- und Landesbibliothek Bonn**

**Patmowt'iwn Tarônoy**

**Zenob <Glak>**

**Venetik, 1889**

**urn:nbn:de:hbz:5:1-11689**

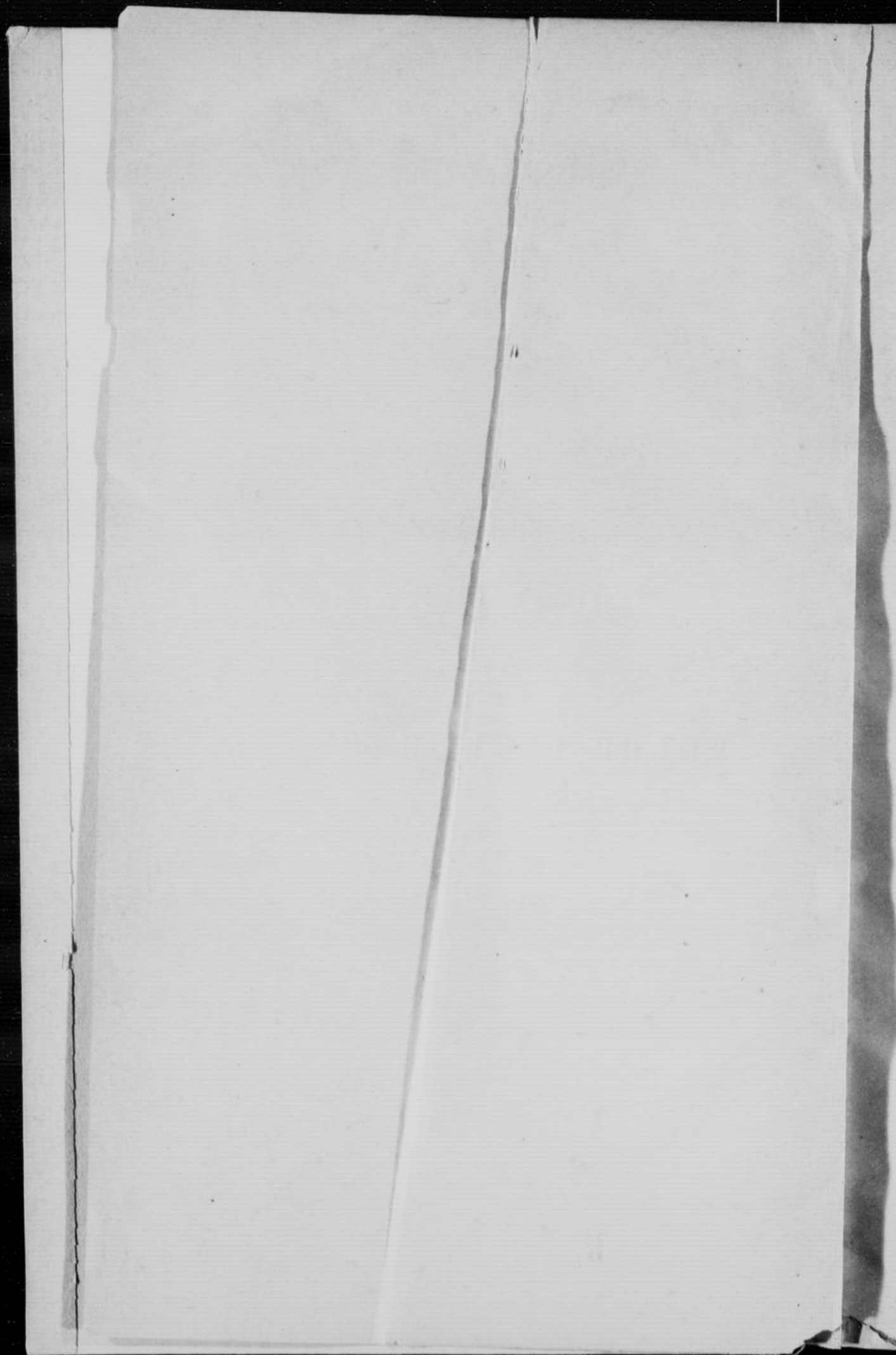
Gössen 3086

Մ Ա Տ Ե Ն Ա Գ Ր Ո Ւ Թ Ի Ի Ն Ք

# Ն Ա Խ Ն Ե Ա Ց



Զ Ե Ն Ո Ւ Բ Գ Լ Ա Կ Ա Ս Ո Ր Ի



Gousson 3086

ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ

Տ Ա Ր Օ Ն Ո Յ

ԶՈՐ ԹԱՐԳՄԱՆԵԱՑ

ԶԵՆՈՒ ԱՍՈՐԻ

---

*Երկրորդ Տպագրութիւն*

---



Ի ՎԵՆԵՏԻԿ

Ի ՏՊԱՐԱՆԻ ՍՐԲՈՅՆ ՂԱԶԱՐՈՒ

---

ՅԱՄԻ 1889 ՌՅԼԸ

3086





## Զ Ե Կ Ո Ւ Ց Ո Ւ Մ Ն

**Չ**ԵՆՈՒՑՍ այս աշակերտ սրբոյ Լուսաւորչին, և առաջնորդ իննակնեան վանիցն 'ի նմանէ կացեալ, հրամանաւ վարդապետին իւրոյ՝ որպէս ինքն իսկ պատմէ՝ գրեաց զգիրս զայս առ երիցունս ոմանս յԱսորիս: Ուստի հաւաստի թուի՝ ասորերէն զսա գրեալ. զի ինքն իսկ և առ որս գրէրն՝ ասորիք էին. մանաւանդ զի և ասորի գրով վարէին յայնժամ մերք: Եւ պատմէ 'ի սմա զերթ սրբոյ Լուսաւորչին 'ի կեսարիա, և զձեռնադրել նորա 'ի Ղևոնդեայ եպիսկոպոսէ, զփոխադրութիւն նշխարաց սրբոյ կարապետին, և զիրաց ինչ պատերազմի՝ որ 'ի կողմանս Տարօնոյ գործեցան: Արդ զսոյն պատմութիւն նոյն ինքն ապա մատենագիրն և 'ի հայ բարբառ երևի յեղեալ. քանզի այսպէս 'ի գլուխ գրոցս գրոշմեն գրչագիրք. Պարճա-Լի-ն Տարօնոյ, զոր Լ-բո՛ժանեաց Չէն-Բ Ասորի Բայց եթէ զթարգմանելն որ փոխանակ պատմագրելոյ առցէ, և համարիցի զսա հայերէն գրեալ, և կամ յայլմէ ումեքէ յեղափոխեալ 'ի հայ, ոչ ինչ կամակորէ զիմաստ բառին: Չի և բազում նմանութիւն գտանեն քըննողք ընդ տիպս կերպարանաց բանից սորա և Յովհաննու Մամիկոնենի. որով և ոչ վրիպեսցի որ թերևս զնա կարծել թարգմանիչ գրոցս այս:

Որպէս գրեթէ ամենայն շարագրածք 'ի ձեռն գրչագրաց հասեալք առ մեզ, ևս առաւել սա ժամանակաց

երկայնութեամբ աղաւաղեալ գտանի: Այլ մեք 'ի ստու-  
գագոյն օրինակաց զտպագիրս զայս արարաք, հնգեակ  
օրինակաց բաղդատութեամբ ըստ կարի ուղղագրեալ:  
Ուրեք ուրեք էին և հատուածք ինչ, որ թէպէտ յերիս  
և 'ի չորս օրինակս պակասէին, այլ մեք ոչ թողաք զայնս  
'ի բաց. որպէս զի մի զրկեսցին հնախոյզք մերոյ աշխար-  
հիս 'ի տեղեկութեանցն՝ որ 'ի նոսա: Մանաւանդ զի  
երևի ուրուք 'ի յետնոյ զհատուածան զայնոսիկ կրճա-  
տեալ՝ ագահելով 'ի ժամանակն և 'ի մագաղաթ, և այ-  
լոց ոմանց գրչաց 'ի նմին օրինակէ փոխագրեալ. որպէս  
և այլ երկք հնոց յաճախ իսկ զնոյն արկածս կրեցին 'ի  
պղերգութենէ զրչագրաց: Բայց թէպէտ և համարիցին  
հատուածքն այն յետոյ յաւելեալ, ոչ յետնոյ ինչ ու-  
րուք թուին յաւելուածք, այլ կամ նորին իսկ մատե-  
նագրին, և կամ ուրուք 'ի յաջորդաց նորա, 'ի նորին  
վանիցն առաջնորդաց:

(1832)

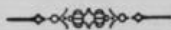




# ԶԵՆՈՐԱՅ ԳԼԱԿԱՅ

ԱՍՈՐԻՈՅ ԵՊԻՍԿՈՊՈՍԻ

Պ Ա Տ Մ Ո Ի Թ Ի Ի Ն Տ Ա Ր Օ Ն Ո Յ



Պատճէն առաջին սրբոյն Գրիգորի զօր առաքեաց  
'ի Կեսարիա առ Ղեւոնդիէ :

ԶԱՌ Ի ՎԵՐՈՒՍՏ պատուեալ և 'ի մարդկանէ գովեալ, երիցս երանեալ տեառն և աստուածարեալ սրբոյ հայրապետիդ Ղեւոնդեայ, մեծարգոյ<sup>1</sup> և պատուական հոյակապ քաղաքիդ Կեսարեան քահանայապետ, առ 'ի ձեր սրբոյ ձեռնադրութենէդ և 'ի մեր փանաքիմացութենէս առաջին թուղթ՝ ողջունիւ և սրբութեամբ հասցէ ձերում՝ փառաւորութեանդ, և տպա բոլոր տիեզերաց :

Յոյժ գոհանամք զաստուծոյ, որ հայրախնամ ողորմութեամբն իւրով գթացաւ յազգս մարդկան իջմամբ Որդւոյ իւրոյ միածնի. որ զամենայն ազինս հրաւիրեաց յերկնային քաղաքն 'ի ձեռն առաքելական քարոզութեան, յորում այսմ աշխարհի կարի առաւել մասն պարծանաց եհաս : Զի երկոքեան ամուքն աստ եկեալք, և սորին սահմանի վիճակի՝ Հոգւոյն բանիւ 'ի ձեռն նորին շնորհաց. որ թէպէտ և առ նոքօք վերջացան 'ի 'ի ճշմարտութենէ, սակայն կամք ողորմութեանն աստուծոյ գթացաւ առ մեր նուաստութիւնս. ըստ որում և գործեաց սքանչելիս 'ի մերում ժամանակի, որ զօրի-

<sup>1</sup> Յերկուս օրինակս Մեֆաղ :

նակն դուք 'ի մեզանէն իսկ լուայք և ծանեայք: Մանաւանդ կրկին գոհութիւն ձեք աստուծոյ մատուցանեմք, առաւել և ձեզ օրհնութիւն, զի զգանձն կենաց շնորհեցէք երկրիս Հայոց, զմիջնորդն աստուծոյ և մարդկան զնշխար սրբոյն Յովաննու Մկրտչին. որով և ցնծայ յոյժ երկիրս Հայոց սորա գալստեամբս, որպէս և անդ Քրիստոսի գալստեամբն 'ի Յորդանան: Եւ զայս գիտութիւն ստուգիւ ձեզ ծանուցանեմք, զի որպէս Քրիստոսի իջմամբն 'ի ջուրն՝ մահ կորեալ, նոյնպէս և աստ 'ի սորա գալստեանն՝ դժոխոց դրունքն խորտակեցան: Չի է ասա յերկրիս Հայոց 'ի չորրորդ բաժինս և յերրորդ Հայոց աւարտին, 'ի լերինն՝ որ կոչի Տաւրոս, և հատեալ անցանէ <sup>1</sup> մինչև 'ի դրունս Պալհաւայ Պարսից. և առ սովաւ բնակի երկիրն մամիկոնէից, բազում վայելուչ տեղօք, և ծառատունկ պիտոյից. որ և աստ իսկ որջացեալ էր մահ յերկուս տեղիս <sup>2</sup>:

Եւ այնչափ որջացեալ էր 'ի միում վայրի, մինչև 'ի սրբոյ Հոգւոյն յայտնեալ՝ եթէ նա իսկ է դրունք դժոխոց, զոր իննականեան կոչեն տեղոյն հնդիկք և պարսիկք: Յոր պանծային յոյժ բնակիչք երկրին վասն Գիսանեայ կռոցն, և նորին եղբօրն Գեմետրեայ. ուստի յոյժ բունեալ էր սատանայ 'ի նոյն: Կործանեցաք ըզպատկերն սատանայի, և եգաք 'ի նոյն տեղոյ մատրանի <sup>3</sup> զնշխարս սրբոյ կարապետին Յովաննու և Աթանազինեայ վկայի, ուստի 'ի վայր կործանեցաւ մահ իւրով կարողութեամբն, և այժմ աստուած երկրպագեալ պատուի:

'ի նոյն իննականեան տեղւոյն թողի զերկոսին կենդանիսն զԱնտոն և զԿրօնիգէս, զորս դու ըստ սիրոյ քո ընծայեցեր զնոսա աշխարհիս Հայոց: Որոց և եգեալ իսկ են զիւրեանց մարմինս կենդանի 'ի խաչ ելանել ընդ Քրիստոսի վասն այլոց օգտի մտաց 'ի մարմնի. զոր իբրև զանգիւտ մարգարիտ համարիմ զնոսա տուեալ ինձ: Այլ ըստ սիրոյ մտերմութեանդ. քո զոր ունիս առ մեզ,

1 Յերկուս օրինակս անց է:

2 Ի չորս օրինակս աստ ասլաւ բնակի յերկրին կամ երկրն մամիկոնէից. և աս բազում վայելուչ կայ տեղօք, կայ յերկոսս տեղիս:

3 Յերկուս օրինակս մարմնայ: Միւս այլ մարմնի:

աղաչեմ զի մի ևս ընծայս այլ մատուցանես ինձ: Ձի հունձք բազում են և մշակք սակաւք. այլ աղաչեմք ըզ-  
 ձեզ, զի հանցես մշակս 'ի հունձս յայսոսիկ: Յորոց մին  
 մշակն, զոր խնդրեմք 'ի քէն, Եղիազարոս է. և միւսն՝  
 եղբայր Յակոբայ ասորոյ <sup>1</sup>, զոր ընդ իս ածեալ՝ ձեռ-  
 նագրեցի եպիսկոպոս մամիկոնէից տանն: Արդ և զգա  
 յղեսցես, հանդերձ այլ մշակօք, մանաւանդ և զՏիմո-  
 թէոս ազգենացւոց եպիսկոպոսն յղեսցես. զոր դու իսկ  
 գովէիր զհմտութիւն դպրութեանն, որ էր յոյժ իսկ պիւ-  
 տանի երկրիս մերում, օգնականութիւն գտեալ 'ի քէն  
 աղօթիւք և խրատուց:

Ուստի և յարաժամ ճգնութեամբք բազմաց օրինակ  
 գորով, և դաստիարակ ելով շնորհիւ տեառն, ողջ լիցիս  
 բաւական բազմաց օգնականութեան 'ի տէր, և մերոյ  
 բարեխօսութեամբս. ամէն:

Պատճէն երկրորդ. պատասխանի գրոց սրբոյն Գրիգորի, զոր  
 յղեաց Կեսարու հայրապետն 'ի ժամ վախճանի իւրոյ:

Երջանիկ և աստուածարեալ Տեառն եղբորդ.

Եհաս առ մեզ սուրբ և ուրախարար զիր քո, և յոյժ  
 անթերի ուրախութեամբ լցոյց զվշտագնեալ անձն իմ:  
 Որ թէպէտ վասն տրտմութեանս հասանելոյ 'ի վշտի էի,  
 սակայն շարժեալ զմեր դանդաղութիւնս ձեր գոհու-  
 թեան նամակն. զոր ընթերցեալ գոհութիւն մատուցի  
 աստուծոյ ըստ գրեցելոյ 'ի քէն, որ ոչ անտես արար  
 աստուած զազգս հիւսիսական. որք զրկեալք բազում  
 ժամանակս 'ի ճշմարտութենէն, զմոլորեցուցիչս իւ-  
 րեանց աստուած համարէին: Եւ զայն ուսոյց նոցա հա-  
 կառակամարտն ճշմարտութեան սատանայ. զի ընդ  
 խաւար ընթացեալք, զրկեալք լինէին յաստուածա-  
 ծանօթութեանցն: Այլ 'ի դէպ եկեալ նոցա մարգարէին

<sup>1</sup> Յերիս օրինակս զբ օծեալ յեռնադրեցի եպիսկոպոս՝ եղբայր Յակոբայ ա-  
 սորոյ և այլն:

բան, թէ « Ժողովուրդ որ նստէր 'ի խաւարի՝ տեսին զլոյս մեծ աստուածգիտութեան »: Որ թէպէտ 'ի վաղ իսկ ծագեաց արեգակն արդարութեան ընդ արարածս, սակայն ազգքդ քո 'ի տունջեան իբրև 'ի գիշերի զորմ՝ խարխափեալք<sup>1</sup>: Ուստի և այժմ՝ դեռ հայեցաւ 'ի դոսա աստուած, և էջ փրկել զդոսա 'ի ձեռաց անմարմին փարառնի. զի վերագոյն գտար տանջանօք քան զՄովսէս՝ ոչ խնայելով 'ի մարմինդ քո, մինչև ազատեալ հաներ յանապատն Սինա յանկոխն դազանաց, ուստի հալածական լինէին ցաւք և հեծութիւնք:

Եւ արդ քանզի քև ծագեաց արեգակն արդարութեան Քրիստոս 'ի դոսա, և դու ընդրեցար 'ի տեղի ընդրելոց սրբոց առաքելոցն Բարթողիմէոսի և Թադէոսի, յիշեա զնոցա նահատակութիւն, և մի երբէք վերջացիս 'ի շաւղաց նոցա. զի և չիք ինչ պատճառս, զի ետ զդոսա տէր, 'ի շինել և ոչ 'ի քակել. քանզի և 'ի ս'իզբն իսկ է մուտ կարապետիդ յաշխարհդ Հայոց: Որ և զիմ՝ անունս գրեսջիր 'ի քո դպրութեանդ. և գրեսցես, զի և այնու մասն օրհնութեան ընկալայց յետ քո:

Այլ և խրատ բարեաց տամ ձեզ. զիննականեան տեղիսդ, զոր բարերուզիս ասեն ոմանք, շինեսջիր զդա բընակութիւն դասուց կրօնաւորաց: Եւ կացուցանես ըզդոսա ըստ օրինակի այսր կրօնաւորացս, զոր տեսեր 'ի մերում վիճակիս. զոր և 'ի սրբոյն Անտոնէ ուսցիս ըզկարդ ճգնութեանն, զի ոչ իւրք պակաս է քան զառաջինն Անտոն: Զոր և ես քեզ օգնութիւն համարիմ՝ զայն. զի զԵպիփան աշակերտ սրբոյն Անտոնի հաւանեցուցի գալ 'ի նոյն իննաշնեան տեղին, ունելով ընդ ինքեան ընդիրս արս քառասուն՝ ճգնաւորս խարազնազգեստս, պարկեշտ վարուք և հրաժարեալս յաշխարհէս. զոր առեալ կացուցանես զԵպիփան՝ դոցա և այլոց եղբարցդ վերակացու: Եւ դրոշմեսջիր արձան յաւիտենից, զի մի ոք 'ի դաստակերտս կամ 'ի գիւղաքաղաքս զօրէն ազէքսանդրացոցն գործեսցէ, շինելով իւրաքանչիւր ումեք զտէրօնական տաճարն, և առանձինն բնակել: Եւ ժողովեսցես 'ի նոյն տեղի հարեւր արանց չափ, որոշեսցես

<sup>1</sup> Յերիս օրինակս խաբխաբեալս:

ի նոսա գեւզս և աւանս մեծամեծս, որպէս զի պէտք վանացն ՚ի նոցանէ վճարեսցի, և ինքեանք միայն աղօթից և ճգնութեան պարապեսցին:

Խրատեա և զիշխանաց զայդօսիկ՝ լինել եկեղեցազարդս, աղքատասէրս, կրօնաւորասէրս և երկիրզածս: Իսկ զշինուածս մատրանն մի շինեսցես բնակութիւն կրօնաւորացդ, այլ կացուցես ՚ի նմա քահանայս և քորեպիսկոպոս: Որոշեսցի նմա դաստակերտս, և շինեսցես ՚ի նմա աղքատանոցս. որպէս զի որք գայցեն ՚ի բժշկութիւն, մի լիցի տրտունջ. որպէս առ դրան խորանին ննջեցուցանէին զուխտաւորսն: Զայս ամենայն ըստ այսմ՝ օրինակի տուր գործել:

Այլ վասն Տիմոթէի և Եղիազարու եպիսկոպոսացն, զոր յինէն աղաչանօք էիր խնդրեալ, նոքա յայնժամ էին գնացեալ՝ մինչ դեռ զբազինսն կործանեցեր, և մեզ հարցման պատասխան<sup>1</sup> էիք արձակեալ: Քանզի Եղիազար պնայ ՚ի քաղաքէ իւրմէ փախստական, զի յարեան<sup>2</sup> ՚ի վերայ հերեսիովտայքն և հալածեցին զնա ՚ի կողմանս Հռոմայ: Իսկ զՏիմոթէոս լուայ թէ գնաց ՚ի կողմանս Երուսաղէմի վասն աւետարանին թարգմանելոյ ՚ի հելլենացի գիր: Եւ ես իսկ ՚ի ցաւս մահուան կեալ կամ, և ոչ գիտեմ զկենացս յերկարութիւն. և վասն այսօրիկ դանդաղիմ իսկ և գրել առ նոսա թուղթըս: Բայց դուք գրեցէք առ նոսա զնշան արանց<sup>3</sup> ձերոց և զտեղացդ վայելչութեան: Եւս առաւել ստուգիւ գրես՛ յիք՝ եթէ զինչ էր պատերազմն ձեր և քրմացն, մինչ երթայիքն ՚ի մէնջ: Դարձեալ ցուցցես<sup>4</sup> զնշխարացն վայրս ծածուկ գրով, զի մի թերութիւն լինի լսողաց՝ կարծելով եթէ երևեալ<sup>5</sup> ևս չեն:

Այլ զմէնջ եթէ գիտել կամին զորպիսութենէ, մահու ալն ունիմք և կենաց վճար: Բայց թէպէտ և արտաքին մարդս մեր ապականի, սակայն ներքինն զնորոգումն կենաց սկսանի: Եւ զմեր պակասութիւնս տացէ տէր աստուած ձեզ, զի զանձամբ առեալ հօտդ ՚ի

1 Յերկուս օրինակս պատասխանի:

2 Յերկուս օրինակս և յարեան:

3 Ի չորս օրինակս զնշանաբանից յերոց:

4 Յերկուս օրինակս ցուցցէ: Եւս լուամ ցուցէ:

5 Օրինակ մի բերեալ:

բանաւոր փարակոգ վերին Սիոնի փոխարկել. որով և աղօթիւք քոյովք և 'ի մեր հօտս խնայեսցէ Քրիստոս. զի յերևել հօտապետին, առցուք և մեք վարձս ընդ առաջին մշակացն: Ողջ լերուք 'ի տէր:

Եւ իբրև դարձան պատգամաւորքն առ սուրբն Գրիգորիոս, ոչ զտին զնոսա 'ի Տարօն. այլ անցեալ գնացին 'ի կողմանս Հաշտենից՝ յարարատեան գաւառն 'ի վաղարշապատ քաղաք. և հանեալ զնամակն մատուցին առաջի ժողովրդեանն: Ուր ընթերցեալ, տրտմեցան յոյժ հանդերձ թագաւորուն. առաւել վասն հալածանացն Եղիազարու, և հեռանալոյն յերկրէն իւրեանց:

Եւ գրեաց ինքն թագաւորն և գահերէց իշխանքն՝ չորեսին յեղիազարն նիւստրացոց եպիսկոպոսն և Տիմոթէոս ագգեանացոց եպիսկոպոսն օրինակ զայս:

Տեառն սիրեցեալ եղբարցդ, և հեռացեալ մշակացդ վասն բանին կենաց, 'ի տէր ողջոյն ասեմք հանդերձ Տրդատուն և ամենայն իշխանօքս:

Սմենայն ոք, որ զաստուածային մշակութիւնն յանձն առնու, հալածական<sup>2</sup> պարտ է լինել. զի ոչ առ ամենեսեան ընդունելի է նորա քարոզութիւնն: Որպէս այժմ՝ զձէնջ իսկ լուաք, զի ելեալ էր 'ի ձերմէ բնակութենէդ. յանձն առէք լինել օտար 'ի վայրուց և ծանօթից, ոչ ինչ զմտաւ ամելով զպանդխտութեան ժամանակս: Այլ գէմ եղեալ գնացէք, և ոչ գիտէք յով չոգայք: Որդ վասն պանդխտութեանդ երանեմք ձեզ. իսկ վասն իմաստութեանդ, ոչ: Ձի մինչ գիտէիք զթագաւորս քրիստոսական հաւատով լցեալ, և զաշխարհս յաստուած պաշտութիւն, յօտար և 'ի տարադէմ երկիրդ ընդէր եղէք հալածական. մանաւանդ զի գիտէիք, եթէ ամենայն դաւառացս եպիսկոպոս պիտոյ են և քահանայս: Ձի թէպէտ ոմանք, որք ուստեք ուստեք եկեալ են ժողովեալ, բայց զինչ են այսօրիկ առ վեցհարկւր և քսան

<sup>1</sup> Յերիս օրինակս իշխանն, յայլում չորեքին գահերէց իշխանօսն:

<sup>2</sup> Յերկուս օրինակս հալածան, յայլում 'ի հալածանս:

գաւառս Հայոց . որ և գաւառին մէն մի քահանայ կամ  
երկու լուկ թէ հանդիպի : Զի դեռ մանկունք երկրիս  
'ի դպրոց են , և ոչ ոք 'ի նոցանէ բաւականս քահանա-  
յութեան : Իսկ դուք զայդչափ բազում քահանայս ա-  
ռեալ տարագէմ և հեռի ուղեգնացութեամբ ետուք  
զձեզ , և արդ 'ի ձերում երկրիդ այլ չունիք դռնալ :

Ապա ազաչեմք զձեզ , 'ի մէնջ մի վերջանայք . այլ ա-  
մենայն վստահութեամբ փութացարուք գալ զկնի ա-  
րանցդ , զոր յղեցաք առ ձեզ : Եւ եթէ գայցէք , զամե-  
նայն երկիրդ եկեղեաց և Հարբայ ձեր առաջի առնեմք .  
յոր վիճակ և բնակեալիք՝ ձեր եղիցի և որք զկնի ձեր ,  
որչափ կենդանի էք դուք և մեք : Իսկ երկիրն մամիկո-  
նէից եթէ հաճոյ թուեսցի ձեզ , որպէս և դու իսկ ա-  
սէիր՝ եթէ զիննակնեան տեղիսն ինձ տուր , և անդ զքո  
եղբայրն իսկ եմ ձեռնադրեալ եպիսկոպոս , և ըստ կա-  
րի աղաչանաց զանուն տեղւոյն փոխեցաք յիւր աւելի  
անունն : Եւ այնչափ ջերմագոյն է 'ի սպասաւորութիւն  
սուրբ կարապետին , մինչ զամենայն շինուածս վանացն  
քարեկիր է եղեալ . և թուի ինձ՝ թէ մինչև 'ի մահ ու-  
մեք չկամի տալ : Այլ մեզ ոչ է արժան առնուլ 'ի նմա-  
նէ , զի աշխատեալ է առանց այլոց սատարութեան .  
ինքն շինեաց զեկեղեցին , զոր ես միայն հիմնարկեցի :  
Սակայն եթէ ինքն տացէ , 'ի մէնջ լիով է , զի այլ ևս  
յաւելում 'ի դաստակերտս : Ապա եթէ զայն ոչ , սա-  
կայն ամենայն երկիրն առաջի ձեր է . զոր և տեսանէք  
տեղի վայելուչ , այն ձեզ . յորմէ ոչ ինչ պակաս գտա-  
նէք 'ի մէնջ քան զասացեալն :

Ողջ լերուք 'ի տէր :

### ԱՌԱՔՈՒՄՆ ԹՂԹԻՆ

Եւ առեալ տարան զթուղթն առաքեալքն այնոքիկ ,  
որք 'ի կեսարիայն եկին . և տարան 'ի մէնջ<sup>1</sup> 'ի յՈւրհա  
և 'ի կեսարիա , և դարձան՝ և ոչ գտին անդ : Եւ անտի  
ելեալ գնացին յերուսաղէմ . և չհանդիպեալ նոցա , տե-  
ղեկացան 'ի նոցանէ՝ եթէ 'ի Հռոմ գնացին երկոքեանն :  
Եւ իբրև նոքա 'ի Հռոմ գնացին , եղիազար 'ի Միջա-

1 Օրինակս մի մըն :

գետա Ասորոց էր գնացեալ վասն թարգմանութեան երկոտասան մարգարէիցն: Իսկ Բեկտոր և Անաստաս և Գայիոս Եգիպտոսի եպիսկոպոսքն իբրև տեսին ըզթուղթն, յոյժ ուրախ եղեն և խնդացին. քանզի նոքա հալածական շրջէին զկնի Եղիազարու:

Եւ փութացեալ զրեցին զնոյն բանսն յայլ նամակ, և յուղարկեցին առ Տիմոթէոս 'ի կորնթոս. և կոչեցին ընդ նմա և զԱքիլոս սարկաւազն, որ յոյժ հմուտ էր բազում զպրութեան. և ինքեանք եկին 'ի Միջագետըս, և ոչ գտին անդ զԵղիազարոս: Ապա դարձան յերուսաղէմ. միւս պատճառ՝ վասն նորա, և միւս՝ վասն քննութեան աղանդոյն Մենանդրէի. որ և յայնժամ բազումք դեռ ունէին զնորա պղծութիւնն: Իբրև գնացին անդ, զԵղիազար ոչ գտին. և 'ի նոյն աւուրն վախճանեցաւ Երուսաղէմի հայրապետն. զոր հաճոյ թուեալ Երուսաղեմացոցն, առեալ ձեռնադրեցին զԳայիոս Երուսաղէմի հայրապետ. և Բեկտոր և Անաստաս դարձան 'ի կեսարիա: Իսկ Եղիազար եկեալ, 'ի ճանապարհին հանդիպեցաւ սրբոյն Գրիգորի և Տրդատայ. և խընդացեալ յոյժ դարձաւ զկնի նոցա մինչև 'ի Հռոմ քաղաք: Եւ անդ կացեալ բազում աւուրս, ապա խնդրեաց 'ի նշխարաց սրբոց առաքելոցն մասն ինչ, զահեակ ձեռն Անդրէի առաքելոյն և Ղուկասու աւետարանչին: Զոր առեալ, մեծաւ խնդութեամբ դարձան յաշխարհն Հայոց. և Տրդատ անցեալ գնաց յաշխարհն իւր յարարատեան քաղաք:

Իսկ սուրբն Գրիգոր մնաց ժամանակս ինչ 'ի Տարսն՝ ընդ իւր ունելով զնշխարս սուրբ առաքելոցն. գաղաթեալ աւուրս քսան և հինգ 'ի վանս Գլակայ յիննականեան տեղիսն Գիսանեայ կոոցն, 'ի կայեան նշխարաց սրբոյ կարապետին: Եւ առաքեաց զիշխանս մամիկոնէից տանն, տեսանել տեղի վայելուչ և լեռնաբնակ. զոր երթեալ խուզեցին աւուրս բազումս, և ոչ գտին տեղի պատշաճ 'ի յամենայն գաւառսն, և դարձան ունայն: Իսկ սուրբն Գրիգոր հրամայեաց պաշտօնէիցն ազօթք առնել յերեկօրեայ. և ինքն մտեալ յեկեղեցին, տարածեաց զձեռս իւր առաջի նշխարաց սրբոց առաքելոցն և առաջի տապանի սուրբ կարապետին, և խընդրեաց յաստուծոյ այսպէս.



Տէր աստուած բազմագութ և ողորմած, որ քննես զիրաւունս և պարզես զողորմութիւն. որ յիշեցեր զազգըս մարդկան զմոռացեալս 'ի գթութեանց քոց, և ոչ բարկացար 'ի սպառ, և ոչ անտես արարեր յաւիտեան. այլ կարգեցեր զիս 'ի պաշտաման քահանայութեանս այսմիկ, և ետուր մեզ ժամանակ՝ հատուցանել իրաւունս առաջին հարցն մերոց, որք զիմադարձ գտան սուրբ աւետարանին քարոզութեան: Որոց տիրեաց մահ մեզաց և կորուստ ապականութեան, և ըմբռնեալ մահու՝ կապեաց զամենեսին ընդ անիծիւք, արժանացուցեալ զնոսա դժոխոց կայանին. զորս հաւանեցուցեալ չարն մնալ յունայնութեան իբրև 'ի ճշմարտութեանն: Իսկ մեզ շնորհեցեր ծանօթս լինել անուանդ քո, և ժառանգ արքայութեանդ երկնից ընդ սրբոց առաքելոցն. և արարեր խաղաղութիւն առ հեռաւորս և մերձաւորս գալստեամբ միածնի քո, և քարոզութեամբ սուրբ առաքելոցն, որք բաժանեցին զամենայն արարածս շրջագայութեամբ աւետարանին: Առաւել զորս յայսմ աշխարհի արարեր զկամս ողորմութեան քո 'ի ձեռն սուրբ կարօպետին, որ բաժանեաց իւր մարմնովըն զամենայն աշխարհս: Մանաւանդ զի առաւելապէս գթութիւնդ քո հաճեցաւ բնակիլ 'ի տաճարս յայսմիկ, որ առաջին հիմնարկութիւնն շնորհեցաւ ինձ յակնարկութենէ քումմէ՝ առնել 'ի տեղւոյս յայսմիկ, յոր հիմն հաւատոյս մերոյ խարսխեալ մնասցէ անդրդուելի մինչև 'ի վերջին օրն՝ յորժամ գաս և նորոգես զսաւանապական, դու տէր: Եւ միջնորդ է սաստուերի և ճշմարտութեան, և դարձեալ նստելոց է սա ընդ աջմէ միածնի քո 'ի փառս անճառելիս: Դու, տէր զօրութեանց, հայեաց յերկնից 'ի պատրաստ բնակութենէ քումմէ, և յայտնեա տեղի բնակութեան նշխարաց սրբոց առաքելոցն քոց 'ի յերկրիս յայսմիկ 'ի գովութիւն մեծի տէրութեանդ և 'ի պատիւ աստուածութեան քո, 'ի փառս ամենասուրբ երրորդութեանդ:

Եւ իբրև կատարեաց զազօթսն, յայտնեցաւ նմա հըրեշտակ տեառն և ասէ. Յարուցեալ երթիցես 'ի ստորոտ լերինն Տաւրոսի, և ցուցից քեզ տեղի՝ ուր հաճեցաւ տէր բնակիլ սրբոցդ: Եւ նորա խնդութեամբ ար-

տաքս ելեալ՝ էառ զնշխարս սրբոց առաքելոցն, և գընաց 'ի նոյն տեղի՝ ուր եցոյց նմա հրեշտակ տեառն. և աղօթեալ 'ի տեղւոջն, ետ պատրաստել զնիւթ շինուածոյն սուրբ վկայարանին. և եզ անդ զբերեալ մասն սուրբ առաքելոցն: Եւ կարգեալ անդ պաշտօնեայս եկեղեցւոյն արս երկօտասան, և ետ զտեղին զայն Եղիազարու, և անուանեցին զնա Եղիազարու վանք: Եւ տօն մեծ կատարեալ 'ի տեղւոջն զօրն բնակութեան սրբոցն՝ հանդերձ աշխարհախումբ ժողովովքն, յորում բազում բժշկութիւնք եղեն:

Արդ 'ի սոյն ժամանակս Բեկտոր և Անաստաս 'ի Բուզանդիա հանդիպեալ ոմանց՝ որք յԱշտիշատն Տարօնոյ էին, անդ երթեալ տային նոցա զրոյց զառաջին պատերազմէն՝ մինչ գայր սուրբն Գրիգոր 'ի Տարօն, և թէ զիարդ դարձան նոցա ընդդէմ քուրմքն՝ որ 'ի տեղիսն Գիսանեայ: Նոյնպէս և զերկրորդ պատերազմն՝ որ եղև ընդ Տրդատ և ընդ իշխանն հիւսիսոյ. զոր Յոյնք լուեալ զարմացան ընդ քաջութիւն արքային Հայոց Տրդատայ: Զայս ամենայն իբրև լուան Բեկտոր և Անաստաս և Աքիւղաս և Մարկեղիոս, զարմացան. զտեղի առեալ անդ աւուրս ինչ, գրեցին թուղթ առ սուրբն Գրիգորիոս օրինակ զայս.

Սրբազան և աստուածարեալ և փառաւորեալ հայրապետիդ Հայոց մեծաց ողջոյն 'ի տէր:

Զառ 'ի սրբոյ հայրապետէդ անթերի սիրով և հոգեխառն մտերմութեամբ զպատուական աջոյ գիր ընթերցաք 'ի Հռոմ քաղաքի. և յոյժ ուրախութեամբ լցեալ՝ գոհացաք զաստուծոյ, և կամեցաք զկնի կոչնակացդ՝<sup>1</sup> գալ: Այլ պատճառ արգելմանս մերոյ Եղիազար եղև, որ 'ի Միջագետս շրջէր. զոր, եկեալ 'ի Հռոմայ, ոչ գըտաք զնա անդ: Ապա հարկ եղև վասն նորա և վասն տեղեացն Երուսաղեմի երթալ առ սուրբն Սիմաբոս. զոր ըստ աստուծոյ տեսչութեանն զԳայիոս Ե ուսաղէմի հայրապետն ձեռնադրեցին փոխանակ նորա, որ

<sup>1</sup> Յերկուս օրինակս կոչնակացդ:

վաղճանեցաւ: Եւ մեք աւասիկ եմք 'ի Բիւզանդիա. վասն զի ագղենացոց եպիսկոպոսն զնացեալ է յեգիպտոս, և ջանս ունի համոզել<sup>1</sup> զնոսա 'ի խաղաղութիւն որք հալածական արարին զմեզ: Քանզի գրեալ է առ մեզ, եթէ զքաղաքս ետուն ագղենացիք 'ի յիմ՝ ձեռս, բայց նիւստրացիքն ընդդէմ դարձան. արդ մնացէք դուք 'ի Բիւզանդիա, մինչև ես յայլ քաղաք երթամ: Արդ մեք վասն այդր դանդաղիմք գալ. զի երկիրդ հեռի է, և մեք անկար 'ի նուաղ կենացս և 'ի պանդխտութենէ, և Բեկտոր տանջի 'ի ջերմութենէս, և սուրբն Մարկեղէս աստ վատեալ է յաչացն:

Բայց արդ աղաչեմ զքեզ, երջանիկ մշակդ աստուծոյ, զի հրամայեսցես միում 'ի պաշտօնէիցդ քոց՝ մեզ գրով առաքել զրուցատրութիւն ձերում՝ ճանապարհորդութեան, և զգալն յերկիրդ Հայոց, և զառաջին պատերազմն՝ որ 'ի քրմաց անդի, և զերկրորդ գալն 'ի Հռոմայ, և զայն պատերազմն՝ որ 'ի հիւսիսականաց անդի, և զնշխարացն՝ զոր տարեալ ես՝ եթէ ուր եգեալ ես, կամ զոր պաշտօնեայս թողեալ ես առ նա. և եթէ ումեք յայտնի, որպէս ասեն ոմանք, թէ ոչ. և զկրօնիդէս և զՄնտոն ուր ես թողեալ, որով պարծին եկեղեցիք նոցա սրբութեամբ. և կամ թէ զինչ եղև Եպիփան աշակերտ նոցա, և կամ ուր Եղիազար և Զենոր<sup>2</sup>. Զայս ամենայն ստուգիւ գրեսցիր առ մեզ, աղաչեմք. և զի յերթալն մեզ առ Տիմոթէոս եպիսկոպոսն<sup>3</sup>, մարթասցուք տեղեկացուցանել զնոսա գրով: Այս ամենայն մեզ պիտանի է, և ձեզ ոչ դանդաղելի: Եւ շնորհք սուրբ հոգւոյն մնասցէ 'ի վերայ հաւատացելոցդ:

Եւ իբրև ընթերցաւ զթուղթն սուրբն Գրիգոր, հրամայեաց Զենորայ Ասորոյ<sup>4</sup> գրել զառաջին պատերազմն և զերկրորդն ստուգիւ, և զնշխարացն՝ թէ ուր եղաւ, և զՄնտոն և զկրօնիդէս՝ թէ որպէս վարին, կամ ուր են: Բայց յականէ յանուանէ, ասէ, զնշան բլրոցն և զլերինն և զարանցն, որ 'ի պատերազմին զրգուեալ՝

1 Օրինակ մի համասուղել:

2 Օրինակ մի Եղիազար Էղբայր Զենովբայ:

3 Օրինակ մի յաւելու և առ մէծն Անիւիպարոս:

4 Օրինակ մի Զենոբայ Եպիսկոպոսի:

զկուռան ոչ տային կործանել. զայս ամենայն պատմութիւն գրեսցես և առաքեսցես: Իսկ Զենոբ ազաչէ ըսկիզբն առնել պատմութեանն նախ 'ի մահուն Խոսրովայ, և անտի ոճով գրել զամենայն: Զոր ոչ հաւանեցաւ սուրբն Գրիգոր, այլ բաւական համարեցաւ զայն միայն գրել: Զի ոչ է, ասէ, օրէն զայդչափ պատմութիւն <sup>1</sup> յԱսորոց թուղթն գրել, և յիշատակ Հայոց ոչ թողուլ. այլ միայն զոր ինքեանք խնդրեցին, զայն յուղարկեսցես գրով: Զոր հաւանեալ Զենոբայ, առեալ գրեաց առ Եպիսկոպոսա Ասորոց միայն ըսկ զոր ինչ առ իւրեանց սահմանօրն գործեցան <sup>2</sup>:

## ՊԱՏԱՍԻՍ ԱՆԻ ԶԵՆՈՒԹԱՅ

### ՅՈՒՅԱՆԵԼ ԶՊԱՏՃԱՌ ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆՆ

Տեառն և սիրելի երջանիկ եպիսկոպոսացդ, 'ի Զենոբայ յանարժան ծառայէ առ ձեր սրբութիւնդ, և հայաստանեայցս յոյժ սիրով ողջոյն 'ի աէր:

Յորժամ պատուական աջոյ ձեռին ձերոյ գիր ընթերցաւ առաջի սրբոյ հայրապետիս Գրիգորի, անթերի ուրախութեամբ գոհացաք զաստուծոյ, զի դաղարեաց հալածանքդ 'ի կողմանցդ յայդցանէ: Եւ իսկոյն ձեռն 'ի գործ հրամայեաց արկանել պատճէնին պատասխանոյ, որչափ և հարցման ձերոյ էր գիր: Զոր թէպէտ և ոմանք արգելուլ հրամայեցին՝ չգրել պատասխանի վասն ձեր գալոյ, սակայն նա ոչ այնպիսի աժեալ զմտաւ, այլ աննախանձ զձեր պատասխանին յիշել:

<sup>1</sup> Յերկուս օրինակս պատմութիւն պարմաւիտանն:

<sup>2</sup> Օրինակ մի որ էն առ վանոց սահմանին գործեցաւ:

Եւ զուրք մի ինչ աղարտէք զսակաւ պատմութիւնս,  
կամ եթէ Ագաթանգեղոս զայդ ոչ յիշէ. զի ես յառա-  
ջագոյն գրեցի քան զնա<sup>1</sup>: Եւ որ զթագաւորաց ժամա-  
նակն չգրեցի, վասն զի սուրբն Գրիգոր ոչ հրամայեաց  
այլ ինչ աւելի գրել քան զհայցուածն ձեր. մանաւանդ  
զի պատշաճ համարեցաւ զարշակունի<sup>2</sup> և զքաջ թագա-  
ւորաց զիր թողուլ տանս Հայոց, և ձեզ պատճէն պա-  
տասխանուոյ գրել. զոր ինքն անուանեաց սուրբն Գրի-  
գոր զայս պատճէն՝ Ասորոց պատմութիւն:

Արդ ես սկիզբն այս պատմութեան զձերդ եզից ըզ-  
հարցումն:

<sup>1</sup> Օրինակ մի զի նա զայսոսիկ յառաջագոյն էր գրեալ: Պատճառն այս է զի  
սուրբն Գրիգոր:

<sup>2</sup> Յերկուս օրինակս զարգունի:

# ԶԵՆՈՒԲԱՅ ԱՍՈՐԻՈՅ

ԵՊԻՍԿՈՊՈՍԻ

ՊԱՏԱՍԽԱՆԻ ԹՂԹՈՅՆ ԱՍՈՐԻՈՅ

ԵՒ

ՊԱՏՄՈՒԹԻԻՆ ՎԱՍՆ ԻՆՆԱԿՆԵԱՆ ՏԵՂԱՅՆ

ԵՒ ՊԱՏԵՐԱԶՄԻՆ ՈՐ ՅԱՐՁԱՆԱՅ

Ընդ ժամանակս թագաւորութեանն խոսրովայ որդւոյ վաղարշոյ, վրէժխնդիր լինէր <sup>1</sup> Արաւանայ եղբօր իւրոյ, և 'ի գոռալ <sup>2</sup> ընդ միմեանս երկուց թագաւորացն՝ արքային Հայոց և <sup>3</sup> Պարսից, սաստկացաւ մարտ պատերազմին, և զօրացաւ արքայն Հայոց. և սկսաւ ապականել զերկիրն Պարսից ամս տասն, և հիմն 'ի վերջանայր առնել սպանմամբ և գերութեամբ <sup>4</sup>: Եւ եղև միջնորդ արքայն Ճենաց, և ոչ կարաց գրաւել զսիրտ նորա 'ի հաշտութիւն. այլ սովով և սրով հանեալ զվրէժս եղբօրն իւրոյ, զոր եսպան արքայն Պարսից: Իսկ այր ոմն անուն Անակ, 'ի նոյն ազգէն արշակունեաց, խորհուրդ արարեալ առ արքայն Պարսից՝ գալ սպանանել զխոսրով, և իւր վարձանս առնուլ զՊալհաւն Պարտաւայ: Զոր յանձին կալեալ արքային Պարսից, ոչ ինչ վերջանայր Պարթևն 'ի սպանմանէն խոսրովու. այլ յարուցեալ առնու զեղբայր իւր և զկին և զորդիս իւր, և սիրոյ պատ-

1 Յերկուս օրինակս Տահոսան Արքանայ:

2 Յերկուս օրինակս և գոռալ. 'ի միում օրինակի գոռալոյ:

3 Օրինակ մի յաւելու և Արքաւրի:

4 Օրինակ մի յաւելու. որ Բեղեք Բաղամ անգամ յղեաց պապարագս և հրելոսիս խաղաղութեան, այլ ոչ եղև հնար դատանել զխաղաղութիւն. Բեղեք և Բաղամ անգամ եղև միջնորդ:

ճառաւ և փախստեան աղաղաւ գայ առ խոսորով: Եւ 'ի կատարել երկրորդ ամին, մինչ դեռ կամէր արշաւել խոսորով 'ի պարսիկս 'ի գարնանային ժամանակս, 'ի ժամ որսոցն մեկուսի առեալ զխոսորով Անակայ՝ որպէս թէ բան ինչ ունի ասել, յանկարծակի զէնս 'ի վերայ<sup>1</sup> յարուցեալ՝ դիագաւորն դիթաւալ կացուցանէր: Եւ ինքեանք ջրասոյզ եղեալ կործանեցան իւրայօքն ամենեքումք, ոչ ժամանեալ 'ի Պարթևն: Բայց թագաւորն Պարսից զօր մահուն խոսորովայ տօն կարգեաց, և զՊարտաւն մնացեալ ազգին տայր Անակայ:

Արդ մինչ 'ի Պարսիցն դիմեալ գայր Անակ յԱրտազ գաւառ 'ի Հանգիստ սուրբ առաքելոյն Թադէոսի, ասեն զսրբոյն Գրիգորի յղութիւնն անդ լեալ. որ և զնորին մշակութեանն ելից զկարգն: Արդ մինչ 'ի խաղաղութեան էր խոսորով, այր մի որ կոչէր Բուրդար<sup>2</sup> 'ի նըշանաւոր ազգէն Պարսից՝ ելեալ զկնի Անակայ, և եկեալ մինչև յԱրտազ, և անդի ելեալ գնաց պանդխտել 'ի կողմանս Գամրաց: Եւ եկեալ 'ի կեսարիա, և առեալ իւր կին 'ի հաւատացելոց զմեծատան ուրեմն քոյր՝ անուն Եւթաղէ, և քեռն Սոփի: Եւ կացեալ ամ մի 'ի կեսարիա, և դարձեալ առ զկինն իւր Բուրդարս այս, և գնաց 'ի պարսիկս: Զորոյ զհետ մտեալ Եւթաղեայ, հասանէ 'ի գաւառին այրարատեան. և դադարեալ 'ի վաղարշապատ քաղաքի մտանէր Սոփի ստնտու մանկանն Գրիգորի<sup>3</sup>, և իբրև զգայեակ համարձակ սնուցանէր զմեր Լուսաւորիչն:

Արդ իբրև սպան Անակ զխոսորով, և դեռ յոգւոջ էր, հրաման տայր թագաւորն զազգատոհմն Անակայ 'ի սուր սուսերի մաշել: Իսկ Բուրդարս իբրև լուաւ զայս հրաման 'ի թագաւորէն, փութացեալ եմուտ առ Ոգոհի կինն Անակայ, և առեալ զԳրիգոր 'ի գրկաց նորա, և ետ զնա ցկինն իւր Սոփի: Իսկ զմիւս եզբայր նորա, որ կոչէր Սուրէն, մանկաբարձքն փախուցին 'ի դուռն Պարսից, և անդ սնաւ առ հօրաքեռն իւրում, որ էր կին

1 Ի միում օրինակի 'ի վեր յարուցեալ:

2 Օրինակ մի միշտ Բուրդարս:

3 Յերկուս օրինակս մակամբ Գրիգորի:

Թագաւորին Զուանչրի Հեփթաղի<sup>1</sup>: Որ իբրև զարգացաւ, գնաց յերկիրն Ճենաց յետ մահուն խոսրովուհեայ. և կացեալ անդ ամս տասն, թագաւորեաց անդ ՚ի վերայ երկրին Ճենաց ամս իննևտասն: Զոր ոմանք համբաւեն՝ թէ Սգօն ասեն եղբօրն Գրիգորի, որ է Յակոբ. բայց ոչ գիտեն զստոյգն, զի Յակոբն այն հօրաքեռորդի էր սրբոյն Գրիգորի. և անուն մօրն նորա խոսրովուհի: Իսկ յորժամ մեռաւ մայր նորա, և զթագաւորութիւնն բարձին ՚ի հօրէնորա Տիրանայ, զի եսպան զնա ՚ի պատերազմի արքայն Լինաց Ռեգէս, ապա Յակոբ հանդերձ քերքն իւրով Ասկզնէիւ<sup>2</sup> մնաց անդ: Եւ յետ ժամանակաց քեռորդի նորա գնաց յաշխարհն Գթաց, և անդ թագաւորեաց. զոր յետոյ Տըրդատ ըմբռնեաց, մինչ առ արքայն Յունաց էր: Զի սա էր որ եկն ՚ի պատերազմ ՚ի վերայ Դիօկղետիանոսի արքային Յունաց, որպէս Ագաթանգեղոս պատմէ զայսոսիկ: Եթէ ստուգիւ կամիս գիտել զայսոսիկ, ո՞վ երանելիդ Բեկտոր, ընթերցիր զթագաւորութիւն Հեփթաղինեկայ հելլենացի գրով, և կամ զթագաւորութենէն Ճենաց, զոր գտանես յՈւռհաքաղաքի առ Բարդայ<sup>3</sup> պատմագրի:

Իսկ Բուրգար առեալ զկին իւր և զմանուկն Գրիգոր, գնաց զկնի աներոյն իւրոյ Եւթաղեայ յաշխարհն կապաղովկացոց. և տուեալ զնա ՚ի դպրոց, ուսուցանէր ասորի և հելլենացի դպրութիւն և լեզու, և վարժեալ լինէր աստուածապաշտութեամբ: Իբրև եղև երկոտասանամեայ, այր ոմն աստուածապաշտ որ կոչէր Դաւիթ՝ ամուսնացուցանէր զնա ընդ դստերն իւրում, որ կոչէր Մարիամ: Արդ իբրև եղեն նմա երկու որդիք, անուն անդրանկին Վրթանէս, և կրտսերոյն Ռատակէս, մայրն եմուտ ՚ի վանս կանանց, և կրտսերն գնաց զհետ ճրգնաւորի մի՝ որում անուն էր Նիկիմաքոս. իսկ անդրանիկն մնաց առ դայեակն իւր, և յետոյ ամուսնացաւ:

Եւ հայրն անցեալ գնաց առ Տրդատ՝ զհօրն պարտան հատուցանել. և մնաց առ նմա մինչև նա թագաւորեաց

1 Յերիս օրինակս Ե-Թաղի:

2 Օրինակ մի Սուրբէի:

3 Յերկուս օրինակս Բարդէան, և ՚ի միւս այլ Բարդէան:



'ի տեղի հօրն իւրոյ . և վասն ոչ զոհելոյ կռոցն՝ 'ի մեծամեծ տանջանս մատնեաց զնա : Իբրև տեղեկացաւ 'ի քեռոյ աներոյն Գրիգորի եթէ դա է որդին Անակայ՝ որ սպան զհայրն քո զխոսրով , և նորա արկեալ զնա 'ի վիրապն ներքին ամս հնգետասան : Եւ յետ հնգետասան ամին զիւրազնեալ ամենայն երկիրն Հայոց , և ինքն թագաւորն 'ի մէջ վարազացն երթեալ դագարէր : Իսկ 'ի հրամանէն աստուծոյ եկեալ հանին զնա նախարարքն իւր . և նորա ելեալ ժողովեաց զնոսա առ ինքն , և հինգ<sup>1</sup> օր թողու զնոսա անսուաղ առաջի իւր կալով , լսելով զքարոզութիւն վարդապետութեան նորա : Այս առաջին պահք եղաւ յաւուրս սրբոյն Գրիգորի . զոր 'ի Հռոմ Սեղբեստրոս հաւանեցաւ , և պահեաց ինքն և կոստանդիանոս թագաւորն , և ամենայն քաղաքն Եգիպտոսի . զոր և Առաջաւորք կոչեմք :

Եւ յորժամ լցան աւուրք պահոց նոցա , թափեցան մորթ վայրենական խողակերպին Տրդատայ<sup>2</sup> , և գիււաբնակ մարմինք զօրաց նորա ընկալան զբժշկութիւն<sup>3</sup> : Ապա ձեռն 'ի զործ արկեալ՝ ուսուցանէր նոցա շինել տունս տէրունականս , և ասէ . Պարտ է քահանայս ածել , որ հովուեն զձեզ : Իսկ հրեշտակ տեառն հաւանեցոյց զնոսա , զինքն լինել նոցա հովիւ : Զոր յանձն առեալ , տայ 'ի ձեռս նորա իշխանս և զօրս բազումս , և առաքէ զնոսա յաշխարհն կապաղովկացւոց 'ի քաղաքն կեսարիա , ձեռնադրիլ 'ի սրբոյ հայրապետէն Ղեւոնդեայ : Եւ ելեալք 'ի վաղարշապատ քաղաքէ , անցանէին ընդ գաւառն Բասենոյ , և գային յերէզնաւան յեկեղեաց գաւառին , 'ի կուռան՝ զոր ինքն կործանեաց : Եւ անտի երթեալք , մտին 'ի կեսարիա : Եւ ձեռնադրի 'ի մեծ հայրապետէն Ղեւոնդեայ մեծաշուք պատուով . արարեալ նմա մեծարանս , տայ նմա զսուրբ նշխարս կարօպետին Յովհաննու և զԱթանագինեայ վկայի : Բայց եթէ ով եբեր 'ի կեսարիա զնշխար կարօպետին . Յոհաննէս աւետարանիչն : Մինչ էր նա 'ի Պատմոս կղզոյն , և եկն յեփեսոս , և անտի երթեալ յերու-

1 Յերկուս օրինակս յիսան օր :

2 Օրինակ մի վայրենական է Թագաւորէն :

3 Օրինակ մի Գիւրգենայի միտ նոցա բժշկելոցն :

սաղէմ՝ գտանէ զգերեզման նորա ըստ հրամանի տեսչութեան աստուծոյ . և առեալ ՚ի գիշերի զսուրբ մարմինն կարապետին Յոհաննու , և ետ ցՊողիկարպոս եպիսկոպոսն՝ որ էր աշակերտ իւր , և ետ տանել յԵփեսոս յեկեղեցին՝ զոր ինքն շինեաց , և կոչեաց զանուն նորա սուրբ Աստուածածին : Եւ յետ փոխման աւետարանչին՝ մնաց յԵփեսոս սուրբ նշխարքն կարապետին , մինչև ՚ի ժամանակս Դեկոսի թագաւորի : Եւ ապա ՚ի ժամանակս նորա նստի յԵփեսոս աշակերտ Ակղենոսի <sup>1</sup> փարմելոս . և անտի հալածեալ եկն ՚ի կեսարիա , ընդ իւր ունելով զբոլորովին նշխարս սուրբ կարապետին , բայց միայն ՚ի զլիոյն : Եւ եգ զնա ՚ի սուրբ սիրեդոնն <sup>2</sup> , ոչ ՚ի ծածուկ՝ այլ յայտնի . և եկաց ՚ի նոյն տեղոջն մինչև ցթագաւորութիւն Դիոկղետիանոսի <sup>3</sup> :

Եւ ՚ի գալ սրբոյն Գրիգորի ՚ի ձեռնադրութիւն առ Ղեւոնդ կեսարու հայրապետն , որ թէպէտ բազում անգամ խնդրեաց սուրբն Գրիգոր զնշխարս սուրբ կարապետին , ոչ էառ յանձն տալ . մինչև հրաման ՚ի տեառնէ առնոյր ՚ի գիշերի վերջնումն՝ բաժանել և տալ զկէսն ցնա <sup>4</sup> : Եւ ՚ի վաղիւն բազում պատերազմունս սկսաւ լինել , մինչև նախարարքն կռեցին քահանայապետին <sup>5</sup> երկոտասան հազար դահեկան , և այնպէս առեալ բռնութեամբ՝ ելին ՚ի քաղաքէն . մինչ զի խորհուրդ առեալ իշխանն Անգեղ տանն հարկանել զքաղաքն ՚ի գիշերի հրով : Զոր իմացեալ հայրապետին , համոզեաց զնոսա ՚ի խաղաղութիւն . և փոխանակ երկոտասան հազար դահեկանին՝ ետ նոցա զնշխարս Աթանազինեայ , և հազիւ կարաց արձակել զնոսա հաշտութեամբ և սիրով : Տայր և սրբոյն Գրիգորի երկու լուսաւոր ակունս , զոր էր տուեալ նմա Հռոմայ հայրապետն :

Ելեալ ՚ի կեսարիոյ՝ մնայր ժամանակս ինչ ՚ի Սեբաս-

1 Օրինակ մի Որոգիանոսի Փերճեղէս :

2 Օրինակ մի ի քապանի ի սուրբ սիրեդոնն :

3 Օրինակ մի չունի մինչև ցնաքասարոսիւն Դիոկղետիանոսի :

4 Օրինակ մի ի վերջնումն քոյ նմա գրեթէ զբոլորովին իսկ՝ սակաւ ինչ յասն ի քեղոջն խոշեալ :

5 Օրինակ մի քաղաքապետին :

տիա, հաւաքել զգասս կրօնաւորաց: Եւ զոմանս վար-  
դապետս կոչէր յԱղեքսանդրիոյ, և հրաշազան պաշտօ-  
նեայս: յորոց մին Դիլլառիոս<sup>1</sup>, զոր Դունայ դաշտին ե-  
պիսկոպոս ձեռնադրեաց. նոյնպէս և զայլս յԱսորոց:  
Որ և զիս իսկ ոչ եթող դառնալ 'ի Նիւստրա՝ հրաժա-  
րեալ յեղբօրէն իմմէ Եղիազարու: Եւ անտի ելեալ ան-  
ցաք մինչև 'ի Թորդան. և անդ թողաք զՍուրտինոս ե-  
փեսացի՝ վարդապետ ամենայն գաւառացն:

Եւ մեք ելեալ անտի, ընդ կարին և ընդ Հարք կա-  
մեցաք անցանել: Իսկ ոմանք յիշխանացն զգացուցին  
սրբոյն Գրիգորի, եթէ 'ի գաւառն Տարօնոյ երկուս բա-  
զինս մնացեալ են՝ որ զեռ ձօնեն զիւաց: Իսկ նորա  
դէմ եղեալ գայր, զի և զայնս քանդեսցէ. և եկեալ  
յերկիրն Պալունեաց յաւանն մեծ Գիսանէ 'ի քաղա-  
քադեւղն կուռս, ոմանք 'ի բրմացն անդ հանդիպե-  
ցան: Եւ տեղեկացեալ յիշխանէն Հաշտենից՝ եթէ առ-  
վաղիւն կործանելոց են զմեծ աստուածսն Գիսանեայ  
և Դեմետրեայ, գիշերագնաց եղեալ 'ի տեղի աստուա-  
ծոցն, և լցին զգանձս 'ի տունս զետնափորս: Եւ ին-  
քեանք ազգ արարին յԱշտիշատ 'ի քուրմս՝ եթէ ժողո-  
վեցէք արս պատերազմողս, և փութապէս վաղիւն հա-  
սէք առ մեզ, զի մեծն Գիսանէս 'ի պատերազմ՝ ելանե-  
լոց է ընդ ուրացեալ իշխանսն: Նոյնպէս և զարսն կուռ-  
ուացն սրեցին՝ դարան զործել 'ի ցանկս այգեացն, և  
զոմանս յանտառն դարձուցին<sup>2</sup>: Եւ որ գլխաւոր քուրմն  
էր, անուն Արձան, և որդւոյ նորա՝ Դեմետր, առեալ  
զօրս՝ որք 'ի կուռուտանն էին<sup>3</sup> արս իբրև չորեքհարեւր,  
և ելեալ 'ի վերայ լերինն՝ ուր հանդէպ կուռուացն  
էր, և մնացին մինչև այլ զօրքն ուստեք եկեսցեն նոցա  
յօգնականութիւն: Ելեալ 'ի վաղիւն անցանէին ընդ  
ստորոտ լերինն, զոր օրինակ սովոր էին ասպատակել<sup>4</sup>:

Իսկ սրբոյն Գրիգորի առեալ զիշխանն Արժրունեաց,  
և զիշխանն Անձեւացեաց<sup>5</sup>, և զիշխանն Անդեղ տան, և

1 Օրինակ մի Գիմատիոս:

2 Օրինակ մի Գարանեցոցին:

3 Օրինակ մի առեալ զարսն որ ի քանէ իւրոց էին:

4 Օրինակ մի յօգնականութիւն: Իսկ զօրսն Հայոց ելեալ անցանէին ընդ սփոր-  
ոպ լերինն Մեղրեայ, զոր օրինակ սովոր են ասպատակել զօրս ուղիսպեալս:

5 Օրինակ մի յաւեղու գիշխանն Սիւնեաց քանն:

սակաւ ինչ զօրու իբրև արս երեքհարեւր, ելեալ յերրորդ ժամու ընդ բլուրն՝ ուր Արձանն էր թագուցեալ, և գային յանհոգս եղեալ, բնաւ չունէին կասկածս: Եւ իբրև մերձ եղին ընդ ելս զառ ՚ի վերին, յառաջ մատուցեալ Արձանն և Դեմետր, և հնչեցուցին զփողն պատերազմին, և յանդգնաբար յարձակեցան ՚ի վերայ: Զոր լուեալ իշխանքն՝ ընդոստեան յոյժ. զի յորժամ լուան երիվարքն զձայն փողոցն, սկսան վրնջել և պատերազմ՝ յուզել: Իսկ իշխանն Անգեղ տան ձայն տըւեալ ասէր. իշխան Սիւնեաց, յառաջ մատիր և տես՝ գուցէ զօրք հիւսիսոյ իշխանին են: Իսկ նորա երթեալ, և ոչ կարաց գիտել թէ ո՞ր են: Դարձաւ և ասէ. Փախո զԳրիգորի յանհոգս ուրեք, հանդերձ ընկերօք իւրովք. գուցէ ըմբռնիցեն զգա, և մեք ամօթ կրիցեմք ՚ի թագաւորէն: Եւ դու առաքեա զօր զկնի զօրաց մերոց, զի դարձցին յետս. քանզի ռազմ՝ է բազում զօրաց, և բազում դրօշք երևին փողփողեալք:

Իսկ իշխանն Անգեղ տան տայ զսուրբն Գրիգոր <sup>1</sup> ՚ի ձեռն իշխանին Մոկաց, և ասէ. Փուլթացո յամուրն Ողկան, մինչև տեսցուք՝ թէ զինչ լինիցի. և ինքն առաքեաց զկնի զօրացն՝ ազգ առնել <sup>2</sup>: Իսկ իշխանն Մոկաց առեալ զԳրիգորիս, զառնայ ընդ զառ ՚ի վայր բլերն՝ կամելով իջանել ՚ի կուառս: Իսկ արք տեղւոյն սկսան զանց ճանապարհին պահ ունել. զոր տեսեալ սրբոյն Գրիգորի՝ թէ մեծ վասնդ է ՚ի տեղւոյն, իջուցեալ զնըլխարս մերձ առ ազբեր մի յայն կոյս ձորոյն հանդէպ գեղջն, գնէր և նշանազրէր զտեղին: Եւ ծածկեաց տէր զնշխարսն, և ոչ ոք կարաց տեսանել մինչև սուրբն Գրիգոր դարձաւ ՚ի տեղին:

Իսկ արք գեղջն հետամուտ եղին մեզ. և մեք հեծեալ յիւրաքանչիւր երիվարս, փախստական գնացաք յամուրն Ողկան. և յառաջեալ քան զնոսա մտաք ՚ի ներքս. քանզի ընդգէմ եկին արք տեղւոյն, և մուծին զմեզ ՚ի ներքս: Իսկ արք գեղջն եկեալ անցին յայնկոյս ՚ի քաղաքն կուառս, և ազգ արարին նոցա զմէնջ. զոր լը-

<sup>1</sup> Օրինակ մի յաւելու և զպաշտօնեայն նորս:

<sup>2</sup> Օրինակ մի առաւելաց երէն արս գոսթ քաւ զօրուն:

ւեալ յայսկոյս անցին, և զամբողջ սկսան պաշարել: Իսկ մեր 'ի վարանս մտեալ, յղեցաք զիշերագնաց զոմն առ իշխանն Անգեղ տան, և թղթով ծանուցաք զիրան: Իսկ նորա չորեք հազար արանց ընտիր սուսերաւորաց առաքեաց. որք 'ի վաղիւն եկեալ անցին յայնկոյս գետոյն: Եւ յետ երկց աւուրց պաշարեալ զքաղաքն աւերեցին, և զպարիսպն հիմնայատակ արարին, և զմարդիկ քաղաքին բերեալ 'ի Մեղտի անցուցին:

Իսկ իշխանքն իրրև լուան՝ ելին 'ի վերայ բլերն, և տեսին զԱրձանն, զի արս չորեքհարիւր լոկ թէ աւելի կամ պակաս՝ ունէր ընդ իւրն: Վաղվաղակի 'ի վերայ յարձակեալքաջ իշխանացն, 'ի փախուստ զարձուցանէին զԱրձանն. իսկ այլ զորքն Հայոց իբբև լուան զձայն գութին, վաղվաղակի ամենեքեան անդր 'ի բլուրն հասանէին: Իսկ Արձանն յառաջ մատուցեալ՝ սկսաւ թշնամանել զիշխանան Հայոց, և ասէ. Յառաջ մատիք, ով գենակորոյսք, և ուրացողք զհայրենի աստուածան, և թշնամիք բարեփառին Գիսանէի. ոչ զիտէք զի այսօր Գիսանէ 'ի պատերազմ՝ ելեալ է ընդ ձեզ, և մատնելոց է զձեզ 'ի ձեռս մեր, և հարկանելոց է զձեզ կուրութեամբ և մահուամբ: Իսկ իշխանն Արժրունեաց 'ի մէջ անցեալ, ասէ. Ով որ խրոխտասդ 'ի վերայ մեր. եթէ վասն աստուածոցն մարտնչիս, սուտ ես. և եթէ վասն երկրիդ, բնաւ իսկ անմիտ ես. զի այս իշխանն է Անգեղ տան, և իշխան Սիւնեաց տանն, և այլք 'ի պատուաւորաց՝ զորս գուք իսկ ճանաչէք: Իսկ Գեմետր որդի Արձանին ասէ. Լուարուք մեզ իշխանքդ Հայոց. այս քառասուն ամ է՝ զի ծառայեմք մեծի աստուածոցն, և զիտեմք զզօրութիւն նոցա, զի ընդ թշնամիս պաշտօնէից իւրեանց ինքեանք մարտնչին: Արդ մեք պատերազմաւ ձեզ չկարեմք ընդդիմանալ. զի այս տուն է թագաւորին Հայոց, և դուք իշխանք նորա: Բայց այս ձեզ յայտնի լիցի, որ թէպէտ մեք ձեզ յողթել ոչ կարեմք, սակայն լաւ է այսօր մեռանել 'ի վերայ աստուածոցն մերոց՝ քան թէ զտաճար նոցա 'ի ձէնջ պականեալ տեսանեմք, որով և զլիեանս ատեցաք և ըզմահ սիրեցաք: Բայց որ իշխանդ ես Անգեղ տան՝ յառաջ մատիր, զի մենամարտեսցուք ես և դու:

Յայնժամ 'ի մէջ անցեալ իշխանն Անգեղ տան և Ար-  
ձանն, և սկսան անցանել շուրջ զմիմեամբք. և աճապա-  
րեալ Արձանն եհար տիգաւ 'ի վերայ բարձից նորա,  
և մերձ տարաւ յընկենուլ զնա: Իսկ իշխանն դարձեալ  
'ի վերայ նորա, ասէ. Գիտեա զայս, Արձան, զի տեղոյս  
այս Արձան են կոչելոց. զի քեզ արձանանալ պիտի  
յայսմ վայրի: Եւ 'ի վեր ամբարձեալ զձեռն իւր՝ իջու-  
ցանէր զսուրն 'ի վերայ աջոյ թիկանցն, և 'ի բաց ձգէր  
զպարանոցն հանդերձ ձախ թիկամբն և ոտամբն: Եւ  
նորա անկեալ յերկիր թաւալէր. և կուտեցին արձան  
'ի վերայ նորա, և կայ 'ի թաղման 'ի նմին տեղւոյն՝ որ  
գեռ ևս Արձան կոչի անուն լերինն:

Եւ մինչ այս այսպէս գործեցաւ, փութանալի եկին  
հասին զօրքն քրմաց 'ի վիշապ քաղաքէ, և արք Պարտ-  
խոյ և արք Մեղաոյ ամենեքեան առ հասարակ անդր  
հասանէին: Եւ այլք յԱստղօնից եկեալ ընդ նոսա, ընդ  
ամենայնն, որպէս և ինքեանք յետոյ ասէին, հինգ հա-  
զար չորեք հարեւր և յիսուն այր:

Իբրև հասին 'ի գլուխ լերինն, ձայն գուժեաց յեր-  
կոսեան գունդսն. և միաւորեալ դասք քրմացն ընդ-  
միմեանս, յարձակեցան 'ի վերայ զօրացն Հայոց, և  
փախստական արարեալ իջուցին զնոսա զառ 'ի վայր  
լերինն ընդ գեղջն կողմանէ: Իսկ արք գեղջն այնորիկ  
քանզի դարանամուտք էին, ընդդէմ եկեալ մերոց զօ-  
րացն, և յերկուց կողմանց 'ի մէջ առեալ զզօրսն Հայոց,  
սկսան կոտորել: Իսկ իշխանն Անգեղ տանն հերձեալ  
զքրմացն կողմն, և անցանէր յետուստ կողմանէ, և ուշ  
բլերն առնէր. զի անդ արք հետեւակք, որ զառ 'ի վե-  
րին կողմանէն էին՝ բազում վնաս արարին վիմօք երի-  
վարացն: Իսկ Գեմետր իբրև ետես՝ եթէ Անգեղ տան  
իշխանն 'ի բլուրն ել, թողեալ զզօրսն՝ ուշ նմա արա-  
րեալ, նոյնպէս և այլ զօրքն սկսան ձիախաղաց անդր ժո-  
ղովել:

Իբրև ելին 'ի վերայ բլերն, ճակատեցան դարձեալ  
առ միմեանս: Եւ կային մնային իշխանքն մեր զօրուն  
իւրեանց, զի գեռ ամենեքեան չէին ժողովեալ. քանզի  
չորեք հազար այր գեռ 'ի Մեղաի զգերիան ունէին, իսկ  
երեք հազարն անցին ընդ Բասեան և ընդ Հարք. իսկ

այլքն գեռ 'ի դաշտի անդ սփռեալ ասպատակէին: Եւ յորժամ ճակատեցան առ միմեանս, և կամէին խառնել ընդ իրեար, ժամանեաց նոցա երեկոյ, և 'ի նոյն վայրի իջեալ բանակեցան մինչև ցառաւօտն: Եւ իբրև առաւօտ եղև, եկին հասին 'ի նոյն տեղի մնացեալք<sup>1</sup> զօրուն Հայոց, և այլք ոմանք 'ի Տիրակատարն քաղաքէ, որպէս թէ արք հինգ հարեւր, եկին օգնել<sup>2</sup> քրրմացն: Արդ իբրև հարստացան երկոքին կողմանքն, և էին վեց հազար ինն հարեւր քառասուն և վեց արք քրրմացն, իսկ հինգ հազար և ութսուն զօրք իշխանացն Հայոց, ապա հնչեցուցին զփողս պատերազմացն, և դիմեցին իւրաքանչիւր այր 'ի դէմ առն դիպանաւորի. զառաջինն յաղթեցին զօրքն Հայոց՝ քրմացն: իսկ 'ի նոյն ցեղէն Գեմետրեայ իշխանն Հաշտենից, որ էր ընդ զօրսն Հայոց, կտրեալ եօթն հարեւր արամբք 'ի քրմացն կողմ ելանէր<sup>3</sup>. և սկսաւ կռուել ընդ իշխանս Հայոց: իբրև տեսին զօրքն Հայոց զնա, լքան և յերկիր կործանեցան: զի այնպիսի այրն այն յաղթող և հմուտ պատերազմի և կորովի, մինչ զի ամենայն իշխանքն Հայոց դողային 'ի նմանէ: Եւ յանխնայ սկսաւ արեան ճապաղիս հանել. և ամենայն զօրքն զազազակ բարձին առ իշխանն Սիւնեաց: իսկ նորա ձայն տուեալ, ասէ. Այ գայլակորիւն, յիշեցեր զբարս հօրքո, և 'ի նոյն շաղակերութիւն դարձար: իսկ նա ասէ. Այ արծուոյ ձագ, թեքքես հպարտացեալ, բայց եթէ 'ի շար<sup>4</sup> ակնատացս անկանիս, ես ցուցանեմ քեզ զիմ զօրութիւնս: իսկ իշխանն Սիւնեաց չանդուրժեաց առ թշնամանսն. յարձակեալ 'ի վերայ նորա, եհար մրճոջն 'ի վերայ սաղաւարտին, և կտրեալ զնա 'ի զօրացն, և փախստական արար զնա 'ի վերայ լերինն ընդ արևելս կոյս: Եւ հանեալ հանդէպ իննականն վայրուցն՝ մղեալ ընկէց յերկվարէն, և իջեալ՝ դանակաւ կտրեաց զգլուխ նորա.

1 Ի միում օրինակի մտցեալ որդի+ զօրսն Հայոց:

2 Ի միում օրինակի յօգն արձան: Եւ ի միւս այլ յօգն արմն Դեմետրեայ որդւոյն Աւշանայ:

3 Յերիս օրինակս ընդ զօրսն Հայոց, հանդէ՛յ էօնն հարեւր արամբք+ յայն կոյս էանց, և եղև ընդ արմն Դեմետրեայ. և սկսաւ արամբք իւրով խոռաւել:

4 Յերկուս օրինակս 'ի լար ակնատացս:

և զմարմինն գահավէժ արարեալ, ասէ <sup>1</sup>. Տեսցեն զքեզ անգեղք, և գիտասցեն՝ եթէ արծուոյ հարեալ է զնա. պատակդ: Եւ ինքն դարձաւ: Որ մինչև ցայսօր Արծուիք կոչեն տեղոյն:

Իսկ իշխանն Արծրունեաց ՚ի մէջ անցեալ կտրեաց զբրմապետն Աշտիշատայ, որոյ անունն էր Մետակէս <sup>2</sup>. և տարաւ փախստական մինչև ՚ի գլուխ լերինն՝ ընդ դիտան վայրուցն <sup>3</sup>: Եւ իբրև եհաս նմա, ընդդէմ՝ դարձաւ Մետակէսն, և եհար զբարձս նորա. իսկ նորա ջեռեալ յարենէ խոցուածին, աճապարեալ կտրեաց զթիկունս, և պարանոցան ՚ի բաց ընկէց, և զգի նորա դարահոս արար. զոր և Մետսակող <sup>4</sup> կոչեն զանուն տեղոյն:

Իսկ իշխանն Արջուց <sup>5</sup> փախուցեալ ՚ի նոյն վայրս թա. գեաւ. զոր տեսեալ իշխանին Արծրունեաց՝ որպէս թէ ընդ շտես <sup>6</sup> արար, և գնացեալ մերձեցաւ առ նա. և յանկարծակի յարձակեցաւ ՚ի վերայ նորա: Իսկ նորա փախստական եղեալ ընդ անտառն, կտրօն փայտի էանց ընդ սիրա նորա և ընդ լեարդն, և անդէն մեռաւ: Իսկ նորա առեալ զերկոսին երիվարսն և դարձաւ. և անուանեցաւ տեղին այն Արջուց ձոր:

Եւ իբրև դարձաւ անտի, եկեալ հանդիպեցաւ զի Դեմետր և իշխանն Անգեղ տան մարտնչէին ընդ միմեանս: Եւ նորա ՚ի վերայ յարձակեալ <sup>7</sup>, կտրեաց զաջոյ ուս նորա, և ՚ի վայր ընկէց. և կտրեաց զգլուխ նորա, և ձգեաց ՚ի մախաղ իւր. և դարձաւ: Եւ յարձակեալ ՚ի վերայ զօրացն, յանխնայ կոտորեալ գիթաւալ առ նէին իբրև արս հազար երեսուն և ութ. և զայլսն մերկացուցին: Եւ ՚ի նոյն պատերազմին եսպան Դեմետր զորդի Մոկաց իշխանին. որ և մեծ սուգ եհաս իշխանացն Հայոց:

<sup>1</sup> Ի միում՝ օրինակի ընդ գահն ՚ի վայր գլեաց ասելով:

<sup>2</sup> Յերկուս օրինակս պակասէր հատուածս որոյ անունն էր Մեթակէս: Իսկ զանուն քրմին ուղղեցաք Մեթակէս որպէս յիշատակի ՚ի ստորև ըստ երից ձեռագրաց. զի երկու այլք ունէին Մեսակէս:

<sup>3</sup> Օրինակ մի ընդ գիտանոց վայրացն:

<sup>4</sup> Ի միում և եթ օրինակի Մեսակէս. ՚ի միւսայլ Մետսակող և ՚ի միւս՝ Մեսակող:

<sup>5</sup> Յերիս օրինակս Արջայ:

<sup>6</sup> Յերիս օրինակս որպէս ինչ ընդ արեւելալ արար:

<sup>7</sup> Օրինակ մի յաւելու քրմին Դեմետրէայ:



Արդ իբրև մեռաւ Դեմետր 'ի նոյն պատերազմին ,  
 հնչեցոյց իշխանն Սիւնեաց զփողս պատերազմին 'ի խա-  
 զազուծիւն . և լռեցին երկոքին կողմանքն 'ի կոտորելոյ  
 զմիմեանս : Չոր իբրև տեսին արք կողմանցն , որ քուրմքն  
 էին , աղաչեցին զիշխանն 'ի խազազուծիւն , զի  
 թաղեսցեն զմեռեալս իւրեանց . և թոյլ ետուն : Եւ ժո-  
 ղովեցին զամենայն կոտորեալն յերկոցունց կողմանցն .  
 և հատեալ գերեզմանս՝ լցին զնոսա 'ի ներքս , և կանգ-  
 նեցին 'ի վերայ գերեզմանացն արձանս , և գրեցին 'ի  
 նմա այսպէս .

ԱՌԱՋԻՆ ՊԱՏԵՐԱԶՄ ՈՐ ԵՂԵՒ ՅՈՅԺ ՍԱՍՏԻԿ  
 ՊԱՏԵՐԱԶՄԻՆ ԳԼԽԱՒՈՐ ԱՐՁԱՆ ՔՐԾԱՊԵՏԵՆ  
 ՈՐ ԿԱՅ ԱՅՍՐ Ի ԹԱՂԱՆ  
 ԵՒ ԸՆԴԵՄԱ ԱՐՍ ՀԱՋԱՐ ԵՐԵՍՈՒՆ ԵՒ ՈՒԹ  
 ԵՒ  
 ԶԱՅՍ ՊԱՏԵՐԱԶՄ ԱՐԱՐԱՔ ՎԱՍԵ ԳԻՍԱՆԵԱՅ ԿՌՈՅ  
 ԵՒ ՎԱՍԵ ՔՐԻՍՏՈՍԻ

Չայս գրեցին ասորի և հելլենացի գրով , և յոյն և  
 իսմայելացի նշանաւ <sup>1</sup> : Եւ ինքեանք իջին երեկօթս առ-  
 նել յիննակնեան տեղոջն . և փութապէս կոչնական ա-  
 րարին սրբոյն Գրիգորի , և ինքեանք մնացին անդէն : Ո-  
 մանք 'ի դիտանոցն մնացին , և այլ զօրքն 'ի մարգճակին  
 իջևանս կալեալ առ քաղցր աղբերն անտառին :

Իսկ մեք 'ի յամբողջն ելեալ , եկաք ընդ նոյն ճանա-  
 պարհ՝ ընդ որ փախստական գնացարք : Իբրև եկաք 'ի  
 վայրս գեղջն <sup>2</sup> , մտորեցարք . քանզի դիչեր էր : Բայց մինչ  
 դեռ դայաք առ ամամբ այգեստանեացն , յանկարծա-  
 կի ծագեաց լոյս սաստիկ առաւել քան զճառագայթս  
 արեգականն 'ի նշխարացն՝ զոր պահեալ էր սրբոյն Գրի-  
 գորի : Եւ այնչափ ծագեաց , մինչև ամենայն բնակիչք  
 գեղջն 'ի դուրս ընթացեալ արք և կանայք ծերք և տը-  
 ղայք 'ի տեսիլն , և հիացեալք՝ սկսան զլջանալ : Եւ

<sup>1</sup> Յերիս օրինակս ասորի և հելլենացի և յոյն գրով , և իսմայելացի նշանաւ :

<sup>2</sup> Օրինակ մի յաւելու Կոստոսոյ :

նոյնժամայն բարձեալ տարան զնշխարսն մինչև 'ի մէջ գեղջն, և պաշտօն ցնծութեամբ կատարեալ մինչև ցառաւօտն, և 'ի վաղիւն բարձեալ՝ եկաք յԱրձանն, և ընթերցաք զգիրն: Եւ բազում ժամս արտասուեալ սրբոյն Գրիգորի վասն 'ի զուր կոտորածին, և ապա առեալ զաջ թեկն Մկրտչին՝ տեառնագրեաց շուրջ զամենայն կողմամբքն գաւառին, ասելով. եղիցի աջ տեառն 'ի վերայ երկրիս այսորիկ, պահել 'ի թշնամեաց. և թէ վասն մեղաց տանջեցան 'ի տեառնէ, սակայն թշնամիք սորա մի յերկարեսցեն, այլ չարեօք սատակեսցին: Եւ մի հերձուածողք բնակեսցեն յայսմ աշխարհս. աջ սրբոյ կարապետին եղիցի կնիք և պահապան, և միանգամայն եղիցի տունս այս շինուած յաւիտենական ազգաց յազգս:

Եւ ասացեալ մեր զամէնն, ձայն դղրղի <sup>1</sup> եհաս յականջս մեր: Եւ իբրև եկաք իջաք յիննակնեան տեղիսն, ընդ առաջ եղեն <sup>2</sup> մեզ իշխանքն Հայոց, աւետիս տալով մեզ՝ եթէ Դեմետր կործանեցաւ: Եւ իբրև եկաք 'ի տեղին, տեսաք զտեղի կռօցն քանդակեալ <sup>3</sup>. և զկուռսն, որ հնգետասան կանգուն էր, ընդ չորս բաժանեալ: Եւ պաշտօնեայք կռօցն զաղաղակ բարձեալ ողբային չարաչար, որ և դեքն 'ի լսելիս մարդկան կոծէին՝ ասելով. վայ մեզ, զի և ոսկերք մարդկան մեռելոց հալածեն զմեզ յերկրէս: Եւ մարդկօրէն տեսեամբ որպէս թևաւորք ելեալ գնացին յԱշտիշատի կուռսն: Իսկ այլք 'ի դիւացն իբրև զպիծակս անհուն բազմութեամբ, կամ թէ որպէս թանձրամած տաղտարափս՝ այնպէս յարձակեալք 'ի վերայ բազմութեանն, և զքուրմսն առ հասարակ լլկեալ թողին իբրև զմեռեալս: Եւ մատուցեալ սրբոյն Գրիգորի, բժշկեաց զնոսա. և հրամայեաց կործանել զԳիսանէս, քանզի պղնձի էր՝ երկօտասան կանգուն երկայնութիւն <sup>4</sup>: Իբրև մատեան կործանիչքն 'ի ներքոյ նորա, զոր տեսնալ պաշտօնէիցն՝ բազում ողբովք 'ի վերայ

1 Յերիս օրինակս յայն դղրդոց:

2 Ի միում օրինակի ընդատալէն:

3 Ի միում օրինակի խորձանեալ:

4 Յերկուս օրինակս զԳիսանէս, որ էր երեսուսն կանգուն երկայնութիւնս, և երկուս կանգուն և լեզաս մի լայնութիւնն պղնձի պատիւերին:

յարձակեալք, ասէին. Մեռցուք նախ մեք, և ապա մեծն Գիսանէս կործանեցի: Իսկ զօրայն 'ի մէջ առեալ ըզքուրմնն սպանին արս վեց. և ապա կործանեցին զգուրըս մահուն: Իսկ դեքն ձայն բարձեալ, ասէին. Թէպէտ և զուք զմեզ աստի հալածէք, բայց որք աստ կամին բընակիլ, և նոցա մի լիցի հանդիստ: Բայց չէ անհաւատալի. զոր օրինակ ընդ դրունս քաղաքի զօրք բազում մտանեն, նոյնպէս և այս տեղիս դունն էր դիւաց. զի այնչափ էին դեքն 'ի տեղոջն Գիսանէ, որչափ 'ի սանդարամետս անդնդոց:

Իբրև կործանեցին զօրքն զկուռսն, սկսաւ սուրբն Գրիգոր հիմն արկանել եկեղեցւոյ: Եւ վասն զի ոչ գոյր նոցա նիւթ պատրաստ, առեալ քարինս անկազմս և անտաշս, և գտեալ կիր 'ի բնակութիւնս կուոցն, սկիզբըն արար եկեղեցոյ 'ի տեղիսն ուր կուռքն Գեմետրեայ էր լեալ ըստ նորին չափոյ: Եւ արար անդ աւուրս երկոտասան, և կամէր զնշխարս սրբոյ կարապետին զամէնն աստ դնել, բայց ոչ էառ հրաման 'ի տեառնէ: Այլ զհասարակն առեալ դնէր 'ի տապան բրտեայ<sup>1</sup>, զի հողեղէն է և ոչ ոսկեղէն. վասն այնորիկ ոչ է պարտ ոսկով պատել զմեռեալ մարմին մարդկան: Եւ եղ զնոյն տապանն 'ի նոյն պղնձի տապանն. և եղ անդ զմի ակն լուսոյ, զոր եբեր 'ի կեսարիոյ՝ անուն լիգրոն<sup>2</sup>: Եւ ոչ եթէ յայտնապէս ումիք դնէր, այլ զտեղին 'ի ծածուկ կազմեալ, և 'ի գիշերին առեալ բրիչս ես և Աղբիանոս եպիսկոպոս, բրեցաք երկու առնաշափս, արկեալ 'ի ներքոյ խիճս քարանց, և եղաք անդ զնշխարս սրբոյ կարապետին: Եւ այս էին զոր եղաք. զաջ թեկն մինչև ցարմուկն, և զձախ ձեռն թիկամբն հանդերձ, և զոսկր բարձուց աջակողմանն, և այլ մանր ոսկերս 'ի մարմնոյն: Իսկ զԱթանազիսէին զգլուխն և զաջ ձեռն մինչև ցգօտին զամենայն հատեալ ընդ մէջ, և զնորայն եղաք 'ի կաւէ տապան: Զոր թէ ստուգիւ կամիք իմանալ, ցՊիսիդոն թարգմանիչ ասորի իսկ հարցէք, և նա ասէ ձեզ: Քանզի կարապետին առ անկեան դրանն Արշա-

1 Յերիս օրինակս բրտեայ:

2 Օրինակ մի շինգիրոն:

կուսի, թզաւ մի հեռի գտանես զբւեռս նշանին 'ի մը-  
տիցն, կէս թզաւ բարձր 'ի գեանոյն և յաջմէ եկեղե-  
ցւոյն: Զոր զրեալ է սուրբն Գրիգոր 'ի տախտակս պղնձի,  
և եզեալ 'ի բեմի անդ՝ թէ կին ոք մի իշխեսցէ մտանել  
ընդ դուռն եկեղեցւոյդ. զի մի կոխելով զպատուական  
նշխարսն, անհաշտ խռովութիւն լիցի աստուծոյ ընդ-  
նոսա՝ որ մտանենն և ակնարկեն ընդ նա իսկ. զոր և Պի-  
սիդոն իսկ ընթերցեալ է զտախտակսն:

Իսկ Աթանագիսնէին առ նոյն սեամս հուպ ընդ ձա-  
խակողմ՝ անկիւնին<sup>1</sup>. և այնպէս անյայտ կան 'ի պա-  
հեստի, զոր և թէ գտանել ոք կամի բւեռացն նշանօք՝  
չիք հնար, թէ և քառասուն կանգուն փորիցեն. զի պատ-  
ճառ իրացն այս եղև: Յորժամ՝ պահեցաք զնշխարս սրբ-  
բոյն, երիցս անգամ ծունր կրկնեալ սրբոյն Գրիգորի  
մեք հանդերձ, և յարուցեալ տարածեաց զձեռս իւր  
ընդ արևելս, և ասէ:

Աստուած աստուծոց և տէր տերանց, որ կատարես  
զկամս երկիւղածաց քոց, և ոչ անտես առնես զաղաչանս  
այնոցիկ՝ որ խնդրեն 'ի քէն. դու տէր, որ պահեցեր ըզ-  
սա և ամեր մինչև 'ի տեղիս յայս, ձգեա՛ զաջքո՛ 'ի վե-  
րայ տապանաց սոցա, և կնքեա անվթար զօրութեամբ  
քով զոսկերս սոցա, զի մի ոք կարացէ հանել զսոսա  
աստի և գտանել մինչև յօր կատարածի աշխարհի և նո-  
րողման սոցա և ամենայն սրբոց: Թէպէտ և 'ի սրբոց  
սք ջանայցէ հանել, աղաչեմ մի լուիցես նոցա աղօթիցն.  
այլ որք յուսով և հաւատով խնդրեսցեն զբժշկութիւն  
'ի դուռն սրբոյ կարապետիս, բժշկեսցես զնոսա: Բայց  
միայն թէ կամք քո իցեն թողուլ զնոսա՝ ի ցաւս իւրեանց,  
զի տանջեալ մարմնով՝ ապրեսցին հոգւով 'ի հան-  
դերձեալ դատաստանին: Իսկ զդասս պաշտօնէից սորա  
պահեա, որ զգուշութեամբ ծառայեն քեզ և սրբու-  
թեամբ 'ի սուրբ եկեղեցւոջս. զի դու միայն ես կարող  
յամենայնի, և քեզ փառք յաւիտեանս:

Եւ մեր ասացեալ զամէնն, եկն ձայն յերկնից որ ասէր-  
եղիցի քեզ որպէս և կամիս, մի ոք գտցէ զդոսա հա-  
նելոյ պատճառաւ<sup>2</sup>. և որք ծառայեն ինձ սուրբ և ան-

<sup>1</sup> Յերիս օրինակս իսկ Աթանագիսնէս հոսպ առ սեամսն ընդ յախակողմանն:

<sup>2</sup> Յերիս օրինակս և մի ոք գիտացի զդոսա ըստ հանելոյ կողման:

կեղծաւոր վարուք 'ի տեղւոյդ, մասնակից լիցին դո-  
ցին բարեացն: Եւ շարժեալ ծածկեցաւ տեղին: Իսկ  
'ի վաղիւն ածեալ առաջի Սիւնեաց իշխանին քուրմն մի,  
աղաչէին՝ զծածկեալ տեղիս գանձուցն ցուցանել և ըզ-  
դրունս գետնափոր տանն. և ոչ ասաց, այլ մեռաւ 'ի նոյն  
կախաղանին: Եւ ոչ եղև հնար գտանել թէպէտ և կար-  
ծէին ընդ հիմամբն եկեղեցւոյն լինել, ուր Գեմեա-  
րեայ տաճարն էր: Քանզի հիմն եկեղեցւոյն եղաւ 'ի  
նոյն տեղիս, նոյն չափովն լայնութիւնն և երկայնու-  
թիւնն. բայց միայն զի նոքա յարեմուտս երկրպագէին:  
Նոյնպէս քննէին և զտաճարն Գիսանէին 'ի վեր բերել<sup>1</sup>,  
որ էր առ յորդ ազբերն յարեւելից կուսէ, որպէս երկուս  
քայլս մարդոյ հեռի դուրով, և ոչ գտին:

Իբրև լցան նոցա անդ աւուրք ինն, երթեալ իշխանն  
Սիւնեաց յաւանն կուսուս, հաւանեցոյց զզորս գեղջն՝  
գալ 'ի մկրտութիւն. որք յանձն առին և եկին ընդ նմա:  
Եւ առեալ սրբոյն Գրիգորի իջուցանէ զնոսա 'ի ձորն  
Ս. Եսանայ<sup>2</sup> և մկրտեաց զնոսա. որ էր յարեւելից կուսէ  
հանդէպ Կաճկօնից՝ Աստղօնից բերդին, Եւ մկրտեաց  
զնոսա քրիստոսազարդ օժմամբն, առնելով հաւատա-  
ցեալս սուրբ երրորդութեանն: Եւ երևեցոյց տէր լոյս  
մեծ 'ի սեան հրեղինի 'ի վերայ մկրտելոցն. և կացեալ  
երիս ժամս լոյսն 'ի վերայ սխրալի քահանայազործու-  
թեանն, և անդէն ծածկեցաւ 'ի տեսողացն: Եւ որք  
մկրտեցանն էին, արք և մանկտի, ոգիք հինգ հազար  
և յիսուն: Եւ առեալ ածէ զնոսա 'ի տէրունական տա-  
ճարն, և տօն սրբոյն կարապետին տայր կատարել որ  
օր մի էր նաւասարդի: Եւ տուեալ զնոսա 'ի ձեռս քա-  
հանայիցն, ետ տանել 'ի գեւղս իւրեանց: Եւ հրամա-  
յեաց քահանայիցն նշան փայտեայ կանգնել ուր զնըշ-  
խարսն եգիտ, և 'ի մէջ գեղջն. և զկանայսն անդ<sup>3</sup> մկր-  
տել: Իբրև եղև այս ամենայն, ժողովել տայր սուրբն  
Գրիգոր զմանկունս քրմացն և զպաշտօնեայս կոոցն, և  
աղաչէր զնոսա՝ զառնալ առ տէր աստուած<sup>4</sup>: Իսկ նոքա

1 Օրինակ մի Բբել:

2 Յերկու օրինակս 'ի յորն Յմանաւ. զոր և այլ օրինակ 'ի լուսանցան  
յաւելու:

3 Օրինակ մի նմանապէս:

4 Օրինակ մի յաւելու և առնուլ պարգեւս յիշխանացն և ի Ռաֆաւորէն:

ոչ առնուին յանձն, այլ ասէին ցիշխանան. Չայս բանս 'ի միտ առէք<sup>1</sup>, որ թէ ապրիմք՝ փոխարէնս առնեմք ձեզ. և թէ մեռանիմք, աստուածքն հատուցանեն զվրէժս մեր: Եւ լուեալ զայս իշխանն Անգեղ տանն, ետ տանել զնոսսա 'ի Փայտակարան քաղաքն 'ի տուն բանդի արս չորեքհարիւր երեսուն և ութ՝ գերծեալ զգէս նոցա:

Այլ և յոյժ զարմանալի էր տեսիլ նոցա, քանզի սևք էին և գիսաւորք և զազրատեսակք, զի ցեղով 'ի հընդկաց էին: Քանզի և կուոցն, որ յայս տեղով էին, պատճառն այս է: Գեմետր և Գիսանէ իշխանք էին հնդկաց, և եղբարք ցեղովք<sup>2</sup>. Գաւ իմն խորհեալ նոցա Գինաքսեայ արքային իւրեանց, զոր իրազեկ եղեալ արքային՝ առաքէ զօր զհետ նոցա, կամ սպանանել, կամ յերկրէն հալածական առնել: Իսկ նոցա լեալ մազապուր՝<sup>3</sup> անկան առ թագաւորն վաղարշակ. և նա ետ նոցա զերկիրն Տարօնոյ իշխանութեամբ. զոր ինքեանք շինեցին քաղաք, և կոչեցին Վիշապ: Որք եկեալ յԱշտիշատ, և կանգնեցին զկուռն զայնոսիկ յանուն կուոցն զոր 'ի հնդիկան պաշտէին: Եւ յետ հնդետասան ամի սպան թագաւորն զերկոսին եղբարան, ոչ գիտեմ թէ վասն էր, և ետ զիշխանութիւնն երից որդւոց նոցա կուռայ և Մեղտեայ և Հոռեայ: Իսկ կուռ շինեաց զաւանն կուռաս, և վասն անուան նորա կոչեցաւ կուռաս: Իսկ Մեղտէս շինեաց 'ի դաշտի անդ իւր աւան, և կոչեաց զանուն նորա Մեղտի: Իսկ Հոռեանն շինեաց իւր աւան 'ի գաւառն Պալունեաց, և կոչեաց զանուն նորա Հոռեանս:

Եւ յետ ժամանակաց խորհուրդ 'ի մէջ առեալ կուռա և Մեղտէս և Հոռեան, ելեալք 'ի լեառն Քարքեայ, և գտին զայն տեղին բարեհամ և զեղեցիկ. զի ընդարձակութիւն էր օրսոց և հովասուն, խոտոյ և փայտի առատածեռն. և շինեցին անդ դաստակերտս: Եւ կանգնեցին երկուս կուռաս, զմինն յանուն Գիսանեայ, և ըզ-

1 Օրինակ մի է մտի կառէ... փոխարէնս հաստացանէմք յեզ. և հանէմք չէքեթ՝ մեր:

2 Օրինակ մի է զբարս միւսանց:

3 Օրինակ մի մարտապուր:

մինն յանուն Դեմետրեայ : Եւ ետուն նոցա 'ի սպասաւորութիւն զազգս իւրեանց : Գիտանէս զի գիտաւոր էր, և վասն այնորիկ նորա պաշտօնեայքն գէսք էին թողեալ՝ զոր հրամայեաց իշխանն կտրել : Ձի ազգն այն յորժամ 'ի Քրիստոս դարձան, չէին կատարեալ 'ի հաւատսն, և զհայրենի օրէնսն չիշխէին յայտնի ունել, այլ խարէութեամբ զայս հնարեցան . ծամ միայն թողուլ 'ի զլուսմանկանցն, զի զայն տեսեալ՝ յիշեսցին զպաշտօն պրղծութեան իւրեանց : Չոր և ես ազաչեմ զձեզ, զգոյշ կացէք՝ զի մի այս և 'ի ձերում երկիրդ սերմանեսցի, և մի լինի չիք ընդ անիծիւք : Այլ մեք յառաջինն դարձցուք 'ի կարգս և 'ի բանս :

Իբրև հիմնարկեաց սուրբն Գրիգոր զեկեղեցին, և եդանդ զնշխարսն, և կանգնեաց անդ փայտեայ նշան տէրունական խաչին 'ի դուռն եկեղեցոյն և 'ի տեղի կոոցն Գիտանեայ, և եթող անդ պաշտօնեայս եկեղեցոյն զԱնտոն և զԿրօնիդէս : Եւ զԵպիփան հայր հաստատեաց վանաց ընդ ձեռամբ իւրով . և եթող 'ի տեղոյն արս կրօնաւորս քառասուն և երեք, և երկոտասան դաստակերտքս ետ նմա, զի տեղեացն ծառայեսցեն : Յորոց մինն կուառս, և Մեղտի և Բրեխ և Մուշ և Խորնի և Կեղք և Բուզու<sup>1</sup> : Քանզի աւանք են սոքա մեծամեծք, որպէս կայ 'ի գրի իշխանայն մամիկոնենից : Քանզի կուառս ունէր երգահամարս երեք հազար և երկոտասան, և հեծեալս հազար և հինգ հարեւր : Եւ Տում<sup>2</sup> ծուխս իննհարեւր, և հեծեալս չորեք հարեւր : Եւ Խորնի ունի ծուխս<sup>3</sup> հազար իննհարեւր և վեց . հեծեալս եւթնհարեւր<sup>4</sup>, և հետեակս հազար և եւթն : Իսկ Բերեխ<sup>5</sup> ծուխս հազար վեցհարեւր և ութսուն . հեծեալս հազար և երեսուն, և հետեակս չորեք հարեւր<sup>6</sup> : Իսկ Կետեղք<sup>7</sup> երգս հազար և վեցհարեւր, և հեծեալս ութ հա-

1 Օրինակ մի Պարէիս ուր է Բուէիս, և Խրքում ուր է Տում, և Ղեպուէս ուր է Կեղք, և Ղեպուէս ուր է Բուզու :

2 Յերկուս օրինակս Տումբ . յայլում օրինակի Խրքում :

3 Յերկուս օրինակս Եւ Խրքնի երգս հազար և այլն . յայլում Խորնի :

4 Յերիս օրինակս հազար Եւն հարեւր . յայլում հազար ուն :

5 Յերկուս օրինակս Պարէիս երգս :

6 Յերիս օրինակս հեծեալս ուն հարեւր, և հեպտաս վեցհարեւր :

7 Ի միում օրինակի Կեպուէս :

րեւր, և հետեակս վեցհարեւր: Իսկ Բուզու <sup>1</sup>, որ թարգմանի բազմաց կայեան, ծուխս երեքհազար և երկու հարեւր, և հեծեալս հազար և քառասուն, և հետեակս աղեղնաւորս ութհարեւր և քառասուն <sup>2</sup>. և տիգաւորս վեցհարեւր և ութսուն. և պարսաւորս երկերիւր և ութսուն: Եւ ընդարձակեալ ունէին սոքա իւրեանց խաշանց արօտականս զգաւառն Հաշտենից: Արդ այս աւանագեղք 'ի բնէ տուեալ էին կուոցն 'ի ծառայութիւն, զոր և իշխանքն դարձեալ հաստատեցին 'ի սէր եկեղեցոյն, յամս երեսուն և երկու թուով <sup>3</sup>: Զայս այսպէս կարգեալ է սրբոյն Գրիգորի:

Արդ յետ երկոտասան աւուր երթեալ իջանէաք 'ի քաղաքագեղն Մեղտի' և անդ երեկօթս արարեալ, և 'ի մէջ գիշերին եկն այր մի, և գոյժ էարկ' եթէ արք հիւսիսոյ դան 'ի վերայ մեր: Իսկ մեք զէմ եզեալ կամէաք անցանել յայնկոյս գետոյն յամրոց մի կոչեցեալ Թարձենք <sup>4</sup>: Եւ իշխանքն անցեալ գնացին մինչև 'ի դուռն Մուշ քաղաքին. և անդեկացեալ զի ոչ ինչ գոյր, և ապա դարձան և եկին ընդ առաջ մեր. և դարձուցեալ զմեզ յեզերացն Արածանու, սմանք անցեալ մտին 'ի քաղաքն յառաջագոյն. Իսկ սմանք ընդ մեզ երթային: Իբրև հեռացաք 'ի գետոյն իբր ձիոյ արշաւանօք երկու կամ երեք, և իբրև մերձեցաք առ փոքր ձորակին, և կամէաք անցանել միաբան և գնալ 'ի տեղի մեհենիցն, քանզի անդ իսկ էր խորհեալ զնել զմնացեալ նշխարան, ապա ջորիք կառացն յայն կոյս ձորոյն ոչ կարացին անցանել, և նստան: Ապա հրեշտակն յայտնեալ արգել զԳրիգորիոս, և ասէ. Հաճեցաւ տէր սրբոցդ բնակիլ 'ի տեղս յայս, և այն' վասն ցուցանելոյ 'ի հեռագոյն տեղեաց անդի զզօրութիւնն Աստուծոյ, զոր տեսեալ մարդկան' հաւատասցեն սքանչելեացն: Քան զայս այլ պատճառս 'ի սրբոյն Գրիգորէ ոչ լուաք:

1 Յերկուս օրինակս Բաղամ:

2 Յերիս օրինակս հեծեալս երկու հազար և քառասուն, և հետեակս աղեղնաւորս եւսնհարեւր և քառասուն:

3 Յերիս օրինակս 'ի վերայ եկեղեցոյն յամս և Բուսով յայլում օրինակի յամս. և 'ի միւս այլ յամս երեսուն և ութ:

4 Յօրինակի միում Հովեան:



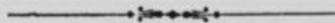
Եւ անդ ձեռն 'ի գործ արկեալ շինուածոյ եկեղեցոյն, և նոյն օրինակաւ 'ի գիշերի կազմեցաք զտեղի նշխարացն . և եղաք 'ի քարեայ տապան առնաչափ<sup>1</sup> զերկուց վկայիցն մերձ առ դուռն եկեղեցւոյն յաջակողմնն : Եւ զմիւս ևս զակնն լուսաւոր դնէր 'ի նոյն տապանին , յազագս միշտ լուսոյն զոր ունէր : Բայց զորս եզն , այս են . զԱթանազինէին զհասարակն , և զԿարապետին զօսկերս բարձուցն ձախոյ , և զերկու սրուռնն , և զմասն ինչ ոսկերաց ողինն : Իսկ զայլն 'ի կեսարիա առին իւրեանց մասն , զերկուս ոտսն և զահեակ բոյթն : Արդ իբրև եղաք 'ի ներս 'ի տապանն զնշխարսն նոյնչափ խորութեամբ որպէս յիննակնեան տեղին , և ծունր կրկնեալ սրբոյն Գրիգորի մեք հանդերձ , զնոյն աղօթս մատուցանէր առ աստուած , զի մի ոք յանդգնեսցի առ 'ի հանել զնոսա : Եւ նոյնպէս եկն ձայն յերկնից , եթէ զոր ինչ խնդրեցեր՝ եղիցի , և ոչ ոք կարէ գտանել զդոսա : Եւ զայս ասացեալ խաղաղացաւ տեղին 'ի մէնջ . և յայտնի է նշանաբևեռով փափագողացն իբքն :

Արդ որ զինի այսօցիկ է՝ զայն թողաք այլոյ պատմազրի , մինչև դարձեալ կրկին դառնայ պատմութիւնըս 'ի Տարօն . զի որպէս զայլ տեղեացն չեմ ինչ գրեալ նոյնպէս և զիմս չիշխէ ոք զրեւ<sup>2</sup> . զի թագաւորաց ժամանակազիրք են :

Այս պատճէն առաջին պատերազմին Արձանին , և որ ինչ գործեցաւ յաւուրս իմ :

1 Յերկուս օրինակս 'ի քարեղէն քապանի առանջինն :

2 Յերկուս օրինակս զի որպէս զայլ քեղեաց չեմ ինչ գրեալ 'ի Աղթի , նոյնպէս և այլն զիս յիշեն : Միւս այլ . նոյնպէս և այլք զիս շիշեն :



## ՊԱՏՃԷՆ ԵՐԿՐՈՐԳ

ՎԱՍՆ ՊԱՏԵՐԱԶՄԻՆ ՈՐ ՅԱՐՁԱՆՆ ԵՂԵԻ<sup>1</sup>

Ի ժամանակսն յայնոսիկ լուր եհաս 'ի դուռն արքայի՝ թէ կոստանդիանոս կայսրն հաւատաց 'ի Քրիստոս աստուած, և դագարեցոյց զհալածումն եկեղեցեաց, քաջութեամբ կալեալ զթագաւորութիւնն: Ապա խորհուրդ 'ի մէջ առեալ<sup>2</sup>՝ գնալ 'ի դուռն կայսեր վասն գնելոյ դաշինս խաղաղութեան 'ի միջի իւրեանց, եկին հասին 'ի գաւառն Ապահունեաց 'ի քաղաքագեղն Մանձկերա<sup>3</sup>: Արքայն հիւսիսոյ զօրս գումարեալ, եկն 'ի վերայ իշխանին վրաց. և զնա փախստական արարեալ, բերին մինչև 'ի կարնոյ քաղաք: Եւ զերկիրն գերի վարեալ, տարան ոգիս իբրև քառասուն և ութ հազար: Իբրև եկն պատգամաւորն վրաց իշխանին առ թագաւորն Տրդատ, և խնդրեալ իւր զօր յօգնականութիւն՝ զի մի տացէ զերկիրն տանել, և թագաւորն Տրդատ տուեալ երեսուն հազար արանց 'ի ձեռն իշխանին Ապահունեաց, և արձակեաց յօգնականութիւն վրաց իշխանին: Որք երթեալ ամսօրեայ ժամանակս յամեցին. և սակաւ մի գերութիւն դարձուցին. և երեք իշխան ըմբռնեցին և ածին: Եւ կողմնապահ թողեալ երկրին, և ինքեանք դարձան առ թագաւորն:

Իսկ իմ ալաչեալ զսուրբն Գրիգոր գնալ 'ի վանան իմ, զոր ինքն հիմնարկեաց յանուն սրբոյ կարապետին. զի կայր լոկ միայն հիմնարկեալ: Զոր թագաւորն իսկ յանձին կալեալ գալ 'ի տեսութիւն տեղեացն՝ զոր հիմնարկեաց, և ելեալ յԱշտից<sup>4</sup> տեղեացն թագաւորն ընդ լեռնակողմն գնայր: Քանզի ոմանք տեսեալ զզօրան

1 Օրինակ մի Պապճէն Էրկրորդ պատերազմն գալոյն Գեորգեհոնի քառասուն հազար արամբ Վերայ արքային Հայոց Տրդատայ:

2 Օրինակ մի յաւելու արքային Տրդատայ:

3 Յերիս օրինակս Մանաչէրք:

4 Յերիս օրինակս 'ի Դաշտից Գեղեացն:

Յունաց, համբաւեցին՝ թէ իշխանքն հիւսիսոյ թագաւորին ծանր զօրօք գան 'ի վերայ . քանզի Տրդատ բազում գաւառս և քաղաքս էր գնոցա քանդեալ, և վաթսուն հազար արս 'ի գերութիւն իջուցեալ 'ի Դուին : Իբրև տեղեկացաւ՝ թէ Յունաց զօրքն էին, դարձաւ 'ի գաւառն Հաշտենից . և եկն բանակեցաւ 'ի զլուխ Արձանին վասն ընդարձակութեան վայրուցն :

Իբրև եկաք 'ի տեղին իննականեան թագաւորաւն հանդերձ, խնդիր արարաք Անտոնի և Կրօնիղեայ : Իսկ պաշտօնեայքն ասեն . Այս ամ մի է, սակաւ ինչ պակաս, մեք գնոսա չեմք տեսեալ : Եւ տրտմեցաւ յոյժ թագաւորն, զի 'ի վաղնջուց ցանկայր տեսանել գնոսա : Իսկ սուրբն Գրիգոր առաքեաց խնդրակս զԱղբիանոս եպիսկոպոս հանդերձ երկու սարկաւազօք, պատուէր տուեալ նմա՝ եթէ ընդ առաւօտն ելանեն յանտառէն 'ի բլուրս ուրեք, և դու անդ կաց զգոյշ, զի մի զքեզ տեսցեն և փախիցեն : Եւ զաւուրս չորս ոչ կարացին գտանել . Իսկ 'ի լուսանալ հինգերորդ առաւօտուն՝ լուան զձայն սաղմոսերգութեան նոցա, զի գայր յանտառէն յարևմտից կուսէ 'ի քաղցրահամ<sup>1</sup> աղբերէն : Եւ եկեալ 'ի բլուրն արևելեան 'ի տեղիս արարոցն Գեմետրեայ, զոր կոչեմք Արևու բլուր<sup>2</sup> . զի և անդ իսկ էին դարափոսք խուչք<sup>3</sup> նոցա, 'ի կողմանէ արևելից . և իբրև մերձեցան 'ի վերայ աղբերն, սկսան սաղմոսել այսպէս . « Լսելի արա ինձ, տէր, առաւօտու զողորմութիւնս քո » : Իսկ Աղբիանոս ասէ . « Հոգի քո բարի առաջնորդեսցէ ինձ » : Եւ աղօթեալ անդ, ասէ Անտոն ցԱղբիանոս . Բարի եկիր ճանապարհորդ խաղաղութեան : Եւ նա ասէ . Բարևոք գտաք զձեզ օթեվանք սրբոյ Հոգւոյն, և ճրագք լուսոյ : Այլ և աւետիք ձեզ, զի սուրբ Գրիգոր և Տրդատ թագաւորն 'ի բնակութիւնս ձեր են եկեալ, և յոյժ խընդրեն զձեզ : Իսկ նոքա ասեն . Եւ ձեզ աւետիք, զի սատանայ կործանեցաւ, և աստուած այսօր կրկին ուրախութեամբ լցոյց զարարածս իջմամբ սուրբ Հոգւոյն<sup>4</sup> :

1 Օրինակ մի է Բաբելիամ :

2 Յերիս օրինակս Արևոց Բլուր :

3 Յերիս օրինակս դարափոսք խորոց նոցա :

4 Օրինակ մի սարակոսթանի լցեալ զհոգիս սուրբ ստատեայ ի վերայ աւետարանի Հայոց :

Եւ կոչեցաւ տեղին այն Աւետեաց բլուր: Եւ առաքեաց Աղբիանոս առ մեզ զերկուս սարկաւագան աւետաւորս. զոր լուեալ մեր, յոյժ ուրախ եղաք: Եւ գարձեալ զնոյն սարկաւագունսն առաքեաց սուրն Գրիգոր աւետաւորս առ Տրդատ 'ի ստորոտ Արձանին. որ յոյժ խնդուլ թեամբ լցեալ, եկն 'ի վանսն Հանգերձ զլիսաւոր իշխանօքն: Իսկ 'ի տեղին, ուր զաւետիան ետուն, հրամայեաց վէմբս ժողովել բլրաձևս, և կանգնեաց անդ նշան խաչի. զոր և կոչեմք Աւետեաց խաչ<sup>1</sup>:

Եւ առեալ սրբոյն Գրիգորի զգասս պաշտօնէիցն, և զնշան տէրունական խաչին, հանգերձ ջահիւք և անուշահոտութեամբ խնկոց և պաշտամամբք. որ և ձայն ուրախութեան պաշտօնէիցն զանտառն հնչեցուցանէր: Եւ մերձեալ 'ի բլուրն, ընդ առաջ եղեն մեզ. և միաբան 'ի բլուրն ելեալ աղօթեցաք: Եւ յետ ողջունին, ասէ սուրբն Գրիգոր. Բարիօք գտաք զձեզ առաւօտք խաղաղութեան: Իսկ նոքա ասեն. Բարի եկիր արուսեակդ արդարութեան, որ զտիեզերս լուսաւորես. մշակ առանց ամօթոյ, և աշտարակ բարձրագոյն քան զերկինս: Եւ բազում անգամ համբուրեալ զմիմեանս, և առեալ զնոսա՝ գայաք յեկեղեցին. զի ոչ էր բլուրն հեռի 'ի տեղոյն, այլ սակաւ մի 'ի բացեայ 'ի հիւսիսոյ կողմանէն, և ինքքն հայի ընդ արևելս, բարեհամ և դիտանոց երևակ բազում վայրուց: Իբրև աժաք զնոսա առ թագաւորն, և նա արտասուեալ՝ աղօթէր օրհնիլ 'ի նոցանէ. և յարուցեալ համբուրեաց զնոսա, և նստան առաջի վկայարանին: Եւ բազում վարդապետութեամբ խօսէին ընդ նոսա, և ուսուցանէին զսրբութեան կրօնս: Եւ կացեալ անդ աւուրս հնգետասան, թագաւորն 'ի նոյն տեղին կանգնէր զտէրունեան նշան մեծանգամ քարակօփ, 'ի տեղի տաճարին՝ ուր Գիսանէսն էր, առաջի աղբերն՝ ուր զբժշկութիւն հիւանդացն կատարէր: Եւ յորժամ կանգնեաց զսուրբ խաչն, տօն ուրախութեան կատարեցին. և ամենայն բազմութիւն ժողովրդոցն, որք կուտեցան 'ի տեղեաց տեղեաց, ելին թուով արք հարեւր հազար չորեքարեւր և յիսուն: Թող զլորս թագաւորին

<sup>1</sup> Յերիս օրինակս աւետեաց խաչ:

և զպաշտօնեայս սրբոյն Գրիգորի . քանզի թագաւորն հրամայեաց թուել, և զթիւն 'ի բուն խաչին ետ գրել, զի լիցի վկայ ազգաց անցելոց յետ ժամանակաց :

Եւ իբրև կատարեցին զպաշտօն աւուրցն, եկին հասին զօրքն՝ որ 'ի վիրս էին՝ առ թագաւորն, և ածին ընդ ինքեանս երիս իշխանս և չորեքհարիւր այր ընդիր: Զոր տեսեալ թագաւորն, ուրախ եղև յոյժ, և գոհացաւ զաստուծոյ՝ որ ետ 'ի ձեռս իւր զթշնամիսն իւր . և առեալ զնոսա՝ արձակեաց կապեալս յամուրն Ողկան: Եւ ինքեանք յառաջեալ գնացին, բազում աւուրց օթեանք զանց առնէին, մինչև հասին 'ի Հոռմ քաղաք . և անդ կացեալ սակաւ աւուրս, դարձան մեծաշուք պատուով: Եւ բազում ուրախութեամբ գային հասանէին յեկեղեաց գաւառն, 'ի թիւն աւան . և յետ երկու աւուրց ելեալ անտի, գային հասանէին ընդ գաւառն Պալունեաց . և եր'ուս աւուրս մնացին 'ի մեծ աւանն Հոռեանրս: Եւ անտի ելին եկին 'ի գեւղն Կուտուս . և քանզի աշխատեալք էին, հանգիստ առնէին այն օր:

Արդ յորժամ գնացին զօրքն 'ի վիրսն, և դարձուցին զգերիսն, և զերիս իշխանսն եղին յՈղկան զորս ածին ընդ իւրեանս կապեալս, և ինքեանք թողեալ կողմնապահ զիշխանն Աղձնեաց չորեք հազար արամբ <sup>1</sup>: Իսկ նորա կաշառեալ 'ի թագաւորէն հիւսիսոյ, առեալ 'ի նրմանէ վաթսուն հազար դահեկան, և գնաց ինքն յերկիրն Ապահունեաց . զի ամենայն ջաննենդօթեանն վասն թագաւորին ունելոյ էր: Զոր ոչ իմացաւ Տրդատ վասն թշնամանացն <sup>2</sup> . և նա զորս փախստականս ըմբռնէր, կապել տայր և 'ի բանակն արկանել: Եւ այնչափ հրմտութեամբ եկեալ և դիտակօք, որ և զթագաւորն 'ի նեղուց անդ թակարդեալ:

Բայց առ թագաւորն Տրդատ զօրք որ կային՝ երեսուն հազար միայն էին . և այլն ամենայն երթեալ էին 'ի Մուշն աւան: Արդ 'ի հասարակել զիշերոյն, մինչ մեք զպաշտօնն մատուցանէաք առաջի սուրբ խաչին, զոր և կանգնեաց հրամանաւ սրբոյն Գրիգորի իշխանն Սիւ-

<sup>1</sup> Յերիս օրինակս Աղձնեաց Գրիգորն անուն . որ երևի վրիպակաւ սպըրդեալ 'ի համառօտ գրութենէ չորեք հազարին դոս:

<sup>2</sup> Օրինակ մի վասն թշնամեացն . զի զորս փախստականս:

նեայ . զի մինչ Տրդատ զիննականեանն խաչն կանգնեաց,  
իշխանն Անգեղ տան զՀոռենիցն կանգնեաց , և Սիւ-  
նեացն զԿուռառացն . և սուրբն Գրիգոր երթեալ զխաչն  
օրհնել , և յեր'յու աւանան հիմն եկեղեցւոյ արկանէր :  
Արդ 'ի նոյն աւանին 'ի գիշերին պաշտմանն , մինչ դեռ  
զօրհնութիւն երից մանկանցն կատարէաք և թագա-  
ւորն առ մեզ էրամենայն իշխանօքն 'ի յաղօթել , և չու-  
նէաք բնաւ իրացն կասկած , յանկարծակի ձայն ահեղ  
իբրև ամպոց՝ որ յոյժ դղրդէ՝ եկն եհաս 'ի վերայ մեր :  
Զի զսարին կողմ գեղջն պաշարեցին հետևակքն , և ըզ-  
նեբքինն հեծեալքն : Եւ սկսան հնչեցուցանել զփողս  
պատերազմաց , և թնդիւն սաստիկ շուրջանալի , և ըզ-  
ձիոց վրնջիւնսն էր լսել :

Եւ սկսան իշխանքն մեր ելանել ընդէմ նոցա 'ի պա-  
տերազմ . քանզի միջօրեայ էր լուսինն : Բայց 'ի պատե-  
րազմէն արգել զնոսա Տրդատ . Այս , ասէ , գիշեր է . և  
մեք ոչ գիտեմք զչափ զօրուն , թէ որչափ է համար զօ-  
րուդ . այլ թէ իմաստութեամբ կամիք առնել , ելէք վեց  
հազար այր 'ի մէջ այգեստանեացդ 'ի գլուխ Արձանին  
թագիք մինչև ցառաւօտն , և չորեքհազար 'ի Հաշտե-  
նից կողմանդ , և չորեքհազար ընդ մէջ նոցա անցեալ  
զնասցեն առ այգեստանեօքն 'ի վերին գահն , և մեզ  
ուշ կալցեն : Բայց տեսէք զի մի զձեզ տեսցեն , և նեն-  
գութեամբ 'ի փախուստ դարձցին , և 'ի մէջ առեալ՝ վը-  
տանդեսջիք : Եւ բաժանեալ արձակեաց զնոսա ուր և  
խորհեցաւ :

Բայց թագաւորն և Գրիգոր մեւք հանդերձ 'ի փոքր  
ամրոցին կայաք և աղօթէաք : Եւ մի ոմն 'ի զօրացն Սիւ-  
նեաց պատանի մի ըմբռնեաց 'ի հիւսիսականացն , և  
էած առ թագաւորն : Եւ իբրև տեղեկացաւ եթէ 'ի քո  
զօրացդ և իշխանացդ է իբրդ , և այս է թագաւորն հիւ-  
սիսի Գեղոռհոն , և վասն ունելոյ զքեզ եկեալ է յի-  
սուն և ութ հազարաւ , և հրամայեաց զօրացն պատ-  
րաստել զյետին աւուրն մահու պատերազմ : Եւ իբրև  
առաւօտ եղև , զօրքն սկսան կազմել փողոցս թագաւո-  
րին՝ զի յԱրձանն ելցէ : Իսկ թագաւորն հիւսիսոյ հրա-  
մայեաց զօրացն զառաջս ունել . վեց հազար սպառա-  
զինօք արգելուլ կամէր զթագաւորն Տրդատ : Որոց ե .

կեալ յառաջսն, արգելուին զնա 'ի զլուխ Արձանին. և զբազում ժամս ոչ կարացին ելանել 'ի վեր: Զոր տեսեալ սրբոյն Գրիգորի, յարասուուս եղեալ, և ձայն բարձեալ՝ ասէ. Մկրտիչ և կարապետ Գրիստոսի, տես զինչ զործեն. և հասիր յօգնութիւն, և արա զայս օրս նշանաւոր յազգս: Եւ առեալ զնշխարս առաքելոցն՝ զոր բերեալ էր 'ի հռոմայեցւոցն, տեառնագրեաց 'ի վերայ թշնամեացն: Եւ առժամայն ոյժ տուեալ Տրդատայ, քաջառնաբար ձայն բարձեալ՝ յօգնականութիւն կոչելով զսուրբ կարապետն, և կտրեաց զազգմ առաջագահիցն<sup>1</sup>, և ել 'ի վերայ բլերն: Եւ որք 'ի զիշերին թագուցեալ էին, յարուցեալ 'ի մէջ առին զայն զօրն, և փախստական արարեալ իջուցին զնոսա ընդ հարաւակողմն յանտառն. և որպէս 'ի թակարթ արկեալ, սուր 'ի վերայ եղեալ կոտորեցին. և անուանեցաւ տեղին այն թակարթս:

Իսկ զօրն հիւսիսի որպէս դիպող ժամանակ գտեալ, յարձակեցան 'ի վերայ գեղջն. և զեռ հանէին զմեզ յամրոցէն: Զորս<sup>2</sup> տեսեալ չորեք հազար արանցն, որ 'ի վերայ գեղջն կային, յարձակեալ 'ի վերայ փախըստական արարին զնոսա 'ի ներքոյ գեղջն: Զոր և ոմանք յայգորգացն զլաջարդ առնէին զճակատ երիվարացն, և ոմանք 'ի հեծելոցն 'ի վիմաց անտի մեռան:

Իսկ զօրք մեր ցրուեալ զնոսա ընդ այգեմէջսն, սակաւք փրծան. և անկան 'ի տեղոջն յայնմիկ վեցհարեւր այր<sup>3</sup> 'ի թակարթսն. իսկ երկու հազար եւթն հարեւր այր<sup>4</sup>, և զորս պարսետօքն<sup>5</sup> կոտորեցին՝ ութ հարեւր վեց. և ընդ ամենայն՝ չորեքհազար երկու հարեւր և երկոտասան այր<sup>6</sup>:

Եւ ապա դարձեալ թագաւորն 'ի փոքր կոտորածէն, ել 'ի զլուխ Արձանին. և հարեալ զազգարար փողն, մինչև ամենայն զօրքն ժողովեցան 'ի մի վայր: Եւ իբրև

1 Ի չորս օրինակս առաջագահիցն:

2 Յերկուս օրինակս որ քեռեալ:

3 Օրինակ մի արդ հազար և վեց:

4 Օրինակ մի երկու հազար երկեւր և մի:

5 Յերկուս օրինակս պարսետօքս. միւս այլ պարսետօքս:

6 Օրինակ մի արեւ հազար հարեւր երկոտասան:

եկին հասին 'ի տեղին, և զսուրբն Գրիգոր իջուցին յանդառն, և պահէին զնա արք վեցհարեւր: Իսկ թագաւորն հիւսիսոյ առեալ զզօրսն իւր, գնաց 'ի Հաշտենից տափարակն. և առաքեաց թուղթ առ Տրդատ՝ թէ եկ 'ի վաղին տացուք պատերազմ, և եղիցի օր յաւիտենական 'ի մէջ երկոցունցս. կամ տացես զիշխանսն իմ յիս, և հարկս հնգետասան տարւոյ. ապա թէ ոչ, քանդեմ զերկիրդ քօ սրով և գերութեամբ և մահուամբ, որպէս զի ծանիցես զդէմս խոզութեան քո՝ որ եղեր առաջի զօրաց քոց. արդ ըստ այդմ՝ արա զպատասխանիսդ: Եւ ընթերցեալ զթուղթն, ոչ արարնմա պատասխանի. այլ յարուցեալ գնաց երեսուն հազար արամբք 'ի պատերազմ, և երթեալ յանդիման նոցա իջաւանեցաւ 'ի Մուշեղամարգն Հաշտենից: Եւ 'ի վաղին սկսան ուզմ գործել և ճակատ յօրինել. և փողոցս թողեալ պատերազմին դրունս երկու <sup>1</sup>, և դռնապահս տեղեացն զբազրատունեացն իշխանն կացուցանէր: Իսկ զաջ թևն զօրուն տայր 'ի ձեռն իշխանին Սիւնեաց, և զահեակ թևն 'ի ձեռն իշխանին Սնգեղ տան: Իսկ զգահերէց իշխանսն կացոյց թիկնապահս իւր. և այնպէս յօրինեցան երկօքին ճակատքն, և պատրաստեցան 'ի խումբն:

Իսկ իբրև ամենայն զօրքն սկսան ընդդէմ իրերաց անցանել, ձայն բարձեալ արքայն հիւսիսոյ ասէր. Սրբայ Հայոց, ինձ մատիր: Եւ իբրև եկին ընդդէմ իրերաց, սկսան իբրև զմրճաւորս քարահատաց, կամ իբրև զուռնածս <sup>2</sup> որք պատեն զչանթս հրայրեացս, մինն առնոյր և միւսն իջուցանէր <sup>3</sup>: Քանզի արքայն հիւսիսոյ մեծահասակ էր և կորովի իբրև զՏրդատ. և բազում կոփեալ միմեանց, ոչ ինչ եղի: Բայց ս'սաւ պակասիլ արքայն հիւսիսոյ. և գիտացեալ եթէ վնասելոց եմ, և քանզի ճօպանաւոր էր՝ ածապարեաց և ձգեաց զճօպանն, և արգել զաջ թեկն ընդ պարանոցն. և փութանակի դարձաւ և կղթեաց զճօպանն <sup>4</sup>, մինչ զի և չկարաց բնաւ շարժել զձեռն Տրդատ:

1 Օրինակ մի ունի:

2 Յերբս օրինակս իբրև զուռնածս՝ մինն առնոյր և այլն:

3 Օրինակ մի չ'ընէր:

4 Յերբս օրինակս գարշաս 'ի կրթել զճօպանն: Միւս այլ կրթեաց զճօպանն:



Եւ մտրակեալ զկուշտ երիվարին զկնի Գեղոսհոնին, այնպէս փութացեալ մինչ զի ոչ ետ քայլել նմա առաջի իւր տասն քայլ: Իբրև եհաս նմա, ասէ. կատարի շուն, խառանեցեր<sup>1</sup> զկնի քօջլացդ: Եւ ամբարձեալ զաջ ձեռն իւր 'ի վեր, իջուցանէր զտուսերն 'ի վերայ ձախոյ թիկանն Գեղոսհոնի, և անցուցեալ ընդ դօտին, և զօղն երիվարին հանդերձ գլխովն բաժանեալ՝ յերկիրն ձըգեաց: Եւ այն էր զարմանալի, զի զլուխն և աջ ձեռնն և աջ օտն ընդ միմեանս, և սղն երիվարին ընդ մէջ հերձեալ թաւալէին: Զոր իբրև ետես իշխանն Անգեղ տանն 'ի վերայ ածեալ զահեակ թին, և ձայն տըւեալ ասէր. իշխան Սիւնեաց, 'ի մէջ ած զգունդ այծուցդ, զի անկաւ Հոնն քօջն: Իսկ նա ընդ մէջ ածեալ եհատ զզօրսն՝ և անցեալ յաջ թևապետն հիւսիսոյ, ասէ. Աստեղահաճ<sup>2</sup>, ինձ մատիր և մենամարտեսցուք: Եւ մատեան իրերաց. և աճապարեաց հիւսիսայինն, և կտրեաց զգլուխ երիվարին Սիւնեաց իշխանին: Իսկ նորա ածեալ զտուրն, և եհատ զառաջին օտան երիվարին հիւսիսայնոյ. և երկոքեան զոյգ 'ի վայր անկան, և բուռըն<sup>3</sup> հարեալ զմիմեանց: Իսկ մի օմն 'ի ծառայից Սիւնեաց իշխանին մղոն տուեալ, ընկէց զօմն 'ի վայր յերիվարէն. մատուցանէր նմա, ասելով. Արի, տէր, և հեծիր: Եւ աճապարեալ նստաւ 'ի վերայ նորա. և դարձեալ կտրեաց զգլուխ նորա, ձգեալ 'ի մախաղն, և դարձաւ: Եւ իբրև ետես իշխանն Անգեղ տան զիրան որ եղև, և զզօրսն զի փախստական գնացին, ապա ձեռն 'ի գործ արկեալ՝ բախեցին զպատերազմունսն ընդ իրեարս<sup>4</sup>. զոր և թագաւորին զհետ մտեալ մինչև 'ի մուտըս արեգականն, յանխնայ կոտորեաց որք զիմադարձըն գտան: Եւ իբրև 'ի նուրբ տեղիսն դիմեալք, օթեվանս ինդրէին առնել առ եզեր դետոյն փոքեր՝ որ անցանէր ընդ գաւառն Հաշտենից, ուր երթայ ընդ արևե-

1 Օրինակ մի խառանեցեր զհեք Ղաց 4ոց:

2 Յերկուս օրինակս Աստեղահալ, յառաջ Տափեր. 'ի միում օրինակի Աստեղահալ: Յերիս օրինակս պակասէր և Տափեան իբերաց. և յերկուս օրինակս փոխանակ այնր պակասէր և մենամարտեսցուք:

3 Յերկուս օրինակս բառն բոռն զմիմեանց կարին:

4 Ի միում և եթ օրինակի առ իբարս:

լըս հիւսիսախառն, և բանակեցան նոքա յայնմ կողմանէն, և սորա յայսմ կողմանէ: Եւ իբրև այդն զառաօտըն մերկանայր, պատրաստեցան մնացեալ զօրքն հիւսիսականացն, և յարձակեցան 'ի վերայ զօրացն Հայոց, և սկսան յանխնայ կոտորել: Եւ այնչափ յանդգնեալ, մինչ զի զիշխանն Ծոփաց 'ի մէջ առեալ բազմօք պատեցան գնովաւ. և 'ի նեղ արկեալ, մինչ զի աղաղակեաց ասելով. Ո՛ւր ես իշխանդ Սիւնեաց, հաս ինձ 'ի թիկունս. Եւ նորա հասեալ իբրև զսրաթուիչ արծիւ, հալածեաց զարսն 'ի նմանէ: Եւ իբրև ետես եթէ խոցեալ էին չարաչար ընդ երանօք նորա, առեալ զձեռանէ նորա՝ տարաւ 'ի բանակն, և անդէն մեռաւ: Բայց զօրապետն հիւսիսային, որ էր թագուցեալ զկերպարանս իւր, 'ի գիշերին արժարժեալ զմնացեալ իշխանսն գնալ 'ի վերայ արքային, և արարին որպէս խորհեցանն: Յանկարծակի աճապարեալ 'ի վերայ խորանացն արքայի, կտրեցին զթևսն 'ի միմեանց. և հասեալ 'ի վերայ արքային, խուն մի և ըմբռնեալ էին զարքայն՝ եթէ ոչ էր գունդ մի խուճապեալ Մեհնունեացն արիք, մինչև ել արքայ 'ի դրասպակս զօրուն հիւսիսոյ: Եւ դիմահարեալ միմեանց արքայն և զօրապետն, մինչ զի կտրեվէր խոցեաց զահեակ թեկնն Տրդատայ արքային. և բարկացեալ մրմռեալ իբրև զառեւժ յարձակեցաւ 'ի վերայ նորա, և հարեալ զգլուխ նորա յերկուս ճեղքեաց, և ինքն առաջի եգեալ զզօրսն՝ փախստական արար և տարաւ մինչև 'ի կողմանս Հարբայ. և այլք ոմանք հետամուտ եղեալ գնացին մինչև 'ի կարնոյ քաղաք: Իբրև դարձաւ թագաւորն և իշխանքն յԱրձանն, և իջին առ սուրբն Գրիգոր 'ի տեղին՝ ուր սուրբ կարապետն էր, մեծ գոհութիւն աստուծոյ և պատարագս ոլջակիզաց մատուցանէին սպիտակ զուարակաց և նոխազաց և բողոճմ գառանց. և աղքատաց բազում ողորմութիւնս առնէին: Եւ իբրև եկին ժողովեցան զօրքն ամենայն և իշխանքն, և համար արարեալ զտաւ սպանեալ 'ի մերոցս հազար և ութսուն. իսկ 'ի նոցանէ հնգետասան հազար ինն հարեւր քառասուն և երկու:

Իսկ նոքա՝ որք փախստական գնացին մինչև 'ի Հարբ, և անդ իշխանն Հարբայ անկեալ 'ի վերայ 'ի վեց տե,

ղիս, կոտորեաց հազար և վեց այր: Եւ 'ի վիրս մտեալ 'ի բազում տեղիս կոտորեցին 'ի նոցանէ: Եւ որ գնա. ցին 'ի գաւառն իւրեանց, էին վեց հազար. բայց մինչ 'ի Տարօն մտին, յիսուն և ութ հազար էին: Այս ամե. նայն գործեցաւ 'ի գալ նոցա 'ի Հռոմայ. բայց եղև 'ի ձեռն նենգաւոր իշխանին Աղձնեաց: Զոր իբրև կացին աւուրս երիս 'ի տեղին իննականեան, և ապա միաբան խա. ղացին գնացին 'ի գաւառն Ապահունեաց, ընդ ինքեանս տանելով զիշխանսն՝ որք էին 'ի բերդն Ողկան. և զչորե. քարեւր արսն 'ի դիւանն արքունի տայր արկանել: Եւ իբրև հասաք զօրացն, զոր յառաջն էր յուղարկեալ, հրամայեաց նոցա ունել զիշխանն Աղձնեաց. և ամեալ առաջի, կամէր ծայրատել զոտս և զձեռս նորա: Զոր արգել սուրբն Գրիգոր 'ի պատուհասիցն. բայց 'ի պա. տուոյն մերժել հրամայեաց, և վարել 'ի գաւառէն Հայոց:

Զոր և զկնի այսորիկ՝ եթէ կամի ոք իմանալ, յայլ պատմագրէ ծանիցէ. բայց առ 'ի մէնջ այսոքիկ պա. տասխանի բաւական լիցի ձեզ, բայց դուք եթէ գալ կամիք յերկիրս յայս, բարի է երկիրս, և վայրքս ա. նուշօդ<sup>1</sup> և բազմաջուր, դաշտաձև, և շուրջ զլերամբքս բազում ամրոցք: Երկիրս խոտաբեր և մեղրաբուխ. և որպէս մանանայն իջանէր յերկնից անդ առ Հրեայան, նոյնպէս և աստ 'ի մերում երկրիս 'ի վերայ անտառացս իջանէ քաղցր առաւել քան զմեղր՝ որ կոչի գազապէն: Նա և այդ երկիրդ խորշակահար է և հացապակաս, և անասուն ոչ բազում 'ի դմա. իսկ այս երկիրս ամենայն բարութեամբ լի է և աջողակ և առողջ: Իշխանքս կրօ. նաւորասէրք, և 'ի չարեաց սուրբ, և աղքատասէրք, և որբոց խնամածուք. վերակացուք եկեղեցեաց, և տե. սուչք ամենեցունց: Արդ աղօթիւք ձերովք պահեսցէ տէր զհօտս մեր և զձերդ 'ի խաղաղութիւն շնորհիւ տեառն:

Ողջ լերուք 'ի տէր մեր Յիսուս Քրիստոս:

1 Յերկուս օրինակս և անսալ օդս և ջուր բազում:

## ՑԱՆԿ ԱՆՈՒԱՆՑ

- |   |   |
|---|---|
| <p>Ագաթանգեղոս 19. 22:<br/>                     Աղբեռնացիք 12.<br/>                     Աթանազինէ 8. 23. 24. 33. 38:<br/>                     Ակղէնոս 24:<br/>                     Աղբիանոս 33. 41:<br/>                     Աղեքսանդրացիք 11:<br/>                     Աղեքսանդրիա 24:<br/>                     Աղձնիք 43. 49:<br/>                     Այծսան 35:<br/>                     Այրարատեան գաւառ 21:<br/>                     Անակ 20. 21. 33:<br/>                     Անաստաս 14. 15. 16:<br/>                     Անգեղ առն 24-28. 35. 44. 46. 47:<br/>                     Անդրէաս 14:<br/>                     Անձեւացիք 25:<br/>                     Անտոն 8. 10. 17. 18. 37. 41:<br/>                     Աշտիշատ 16. 25. 29. 36. 40:<br/>                     Աշտից տեղիք, քէ՞ Աշտիշատ:<br/>                     Ապազունիք 40. 43. 49:<br/>                     Առաջաւորք 23:<br/>                     Ասկզնէ 22:<br/>                     Ասորիք 14. 18. 19. 24:<br/>                     Ասաղճիք 28. 35:<br/>                     Արածանի 38:<br/>                     Արեւու բլուր 41:<br/>                     Արծուիք 29:<br/>                     Արծրունիք 25. 27. 29. 30:<br/>                     Արձան շէտան 27. 28. 31. 39. 40-42. 44. 45. 48:<br/>                     Արձան քուրմ 25. 26. 27. 31:<br/>                     Արշակունի գուռն 33:<br/>                     Արշակունիք 19:<br/>                     Արջուց կամ Արջոյ ձոր 30:<br/>                     Արտաղ 21:<br/>                     Արտեան 20:<br/>                     Աւետեաց բլուր 41:<br/>                     Աքիկոս 14:<br/>                     Աքիւղատ 16:<br/>                     Բաղուրմ քէ՞ Բուղուր:<br/>                     Բասեան 23. 28:</p> | <p>Բարդ 22:<br/>                     Բարթուղիմէոս 10:<br/>                     Բեկտոր 14. 15. 17. 22:<br/>                     Բիւզանդիա 16. 17:<br/>                     Բուզանդիա, քէ՞ Բիւզանդիա:<br/>                     Բուղուր 37:<br/>                     Բուրդար 21. 22:<br/>                     Բրեխ, քէ՞ Պարեխ:<br/>                     Գամիւրք 21. 22:<br/>                     Գայիոս 14. 17:<br/>                     Գեղաէհոն 44. 46. 47:<br/>                     Գիսանէ 8. 15. 16. 25. 27. 31. 32. 34. 36. 42:<br/>                     Գլակ 15:<br/>                     Գութք 22:<br/>                     Գրիգոր 14. 16. 18. 19. 21-26. 31-39. 40-49:<br/>                     Դաւիթ 22:<br/>                     Դեկոս 24:<br/>                     Դեմեար իշխան 35:<br/>                     Դեմեար կուռք 8. 25. 32. 33. 34. 36. 41:<br/>                     Դեմեար քուրմ 25. 27. 28. 29. 30:<br/>                     Դինասքէ 35:<br/>                     Դիոկղէտիանոս 22. 24:<br/>                     Դիլաւիոս 24:<br/>                     Դուին 24. 41:<br/>                     Դուով 43:<br/>                     Եգիպտոս 14. 23:<br/>                     Եկեղեց գաւառ 13. 23. 43:<br/>                     Եղիազար 9. 11. 12. 14. 16. 17. 24:<br/>                     Եման, քէ՞ Այծսան:<br/>                     Եպիփան 10. 17. 37:<br/>                     Երէշնաւան 23:<br/>                     Երուսաղէմ 11. 14. 17. 23:<br/>                     Եւթաղէ 21. 22:<br/>                     Եփեսոս 23. 24:</p> |
|---|---|

Չեւոր 17 . 18 . 19 :

Թագէոս 10 . 21 :

Թակարդք 45 :

Թարձեհք 38 :

Թիլն 43 :

Թորդան 24 :

Իննականեան տեղիք 8 . 13 . 15 .

31 . 41 . 43 :

Լիւնիք 22 :

Խոհրնի , քէ՝ Խորնի :

Խոսրով արքայ Հայոց 18 . 20 .

21 . 23 :

Խոսրովուհի 22 :

Խորնի 37 :

Խրանի , քէ՝ Խորնի :

Խրաոււմ , քէ՝ Տոււմ :

Մոփք 48 :

Կաճիօնք 35 :

Կակագովկապուոց աշխարհ , քէ՝

Գամիւրք :

Կարապետ , քէ՝ Յովհաննէս Կա .

րապետ :

Կարին 25 . 40 . 48 :

Կեղք 37 :

Կեսարիա . 7 . 9 . 14 . 21 . 23 . 24 .

33 . 38 :

Կետեղք , Կեաղէք , քէ՝ Կեղք :

Կոստանդիանոս 23 . 40 :

Կորնթոս 14 :

Կուառատուն , քէ՝ Կուառք :

Կուառ 36 :

Կուառք 25 . 26 . 35 . 36 . 37 .

43 . 44 :

Կրօնիդէս 8 . 17 . 18 . 37 . 41 :

Հայք 8 . 16 . 17 . 23 . 27 . 28 .

29 . 47 :

Հաշտեանք 12 . 25 . 29 . 37 . 41 .

44 - 47 :

Հարք 13 . 25 . 28 . 48 :

Հեփթաղ 22 :

Հեփթաղինեակ 22 :

Հնդիկք 8 :

Հոն 47 :

Հոռեան 36 :

Հոռեանք 36 . 43 . 44 :

Հովեանք 38 :

Հոսմ 11 . 14 . 16 . 17 . 23 .

24 . 49 :

Հրեայք 49 :

Ղեւոնդ . 7 . 23 . 24 :

Ղուկաս 14 :

Ճեհք 20 . 22 :

Մամիկոնեայք 8 . 9 . 13 :

Մանձկերտ , Կամ Մանազկերտ 40 :

Մարիամ 22 :

Մարկեղէս , քէ՝ Մարկեղիս :

Մարկեղիս 16 . 17 :

Մեղտէս 36 :

Մեղաի 26 . 28 . 36 . 37 :

Մենանդրոս 14 :

Մեսակէս , քէ՝ Մետակէս :

Մետակէս 29 . 30 :

Մետասկող , Մետասկողմ 30 :

Մեհնունիք 48 :

Միջագետք 14 . 17 :

Մկրտիչ , քէ՝ Յովհաննէս Կարա .

պետ :

Մոկք 26 . 30 :

Մովսէս 10 :

Մուշ 37 . 38 . 43 :

Մուշեղամարդ 46 :

Յակոբ ասորի ( Մծրնայ ) 9 . 22 :

Յոյնք 16 . 22 . 40 . 41 :

Յոհաննէս աւետարանիչ 23 :

Յովհաննէս Կարապետ 8 . 10 . 13 .

15 . 23 . 24 . 31 . 33 . 35 . 38 .

40 . 48 :

Յորդանան 8 :

Նիկիմաքոս 22 :

Նիւստրա 24 :

Նիւստրացիք 12 :

Ոգոհի 21 :

Ողկան ամուրն 26 . 43 . 49 :

Ուռհա , Կամ Ուրհա 14 . 22 :

Պալհաւ 20 :

Պալհաւայ դուռն 8 :

Պալուռիք 25 . 36 . 43 :

- Պատմոս 23 :  
 Պարթեւ 20. 21 :  
 Պարսք 20. 21 :  
 Պարտախ 30 :  
 Պարտաւ 20. 21 :  
 Պիսիգոն ասորի 33 :  
 Պողիկարպոս 24 :  
  
 Զուանչիբ 22 :  
  
 Ռեգէս 22 :  
 Ռըստակէս 22 :  
  
 Սգոն, փէս Յակոբ :  
 Սերաստիա 24 :  
 Սեղբեսարոս 23 :  
 Սիմաքոս 17 :  
 Սինա 10 :  
 Սիւնիք 26. 27. 29. 30. 34. 35. 43. 44. 46. 48 :  
 Սուրէն 21 :  
 Սուրաինոս 25 :  
  
 Սոփի 21 :  
  
 Վաղարշակ 36 :  
 Վաղարշապատ 21. 23 :  
 Վիշապ քաղաք 28. 36 :  
 Վիրք 40-43. 48 :  
 Վրթանէս 22 :  
  
 Տարօն 12. 14. 16. 25. 36. 49 :  
 Տաւրոս լեռան 8 :  
 Տիմոթէոս 11. 14. 17 :  
 Տիրակատար 28 :  
 Տիրան 22 :  
 Տուժ, Տուժք 37 :  
 Տրդատ 12. 14. 16. 22. 23. 40-49 :  
  
 Փայտակարան 35 :  
 Փարաւոն 10 :  
 Փարմելոս 24 :  
  
 Քարբէ 36 :

